



CHAMBRE DES REPRESENTANTS  
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**COMPTE RENDU INTÉGRAL**  
AVEC  
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT  
DES INTERVENTIONS

**INTEGRAAL VERSLAG**  
MET  
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG  
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE L'INFRASTRUCTURE, DES  
COMMUNICATIONS ET DES ENTREPRISES  
PUBLIQUES

COMMISSIE VOOR DE INFRASTRUCTUUR, HET  
VERKEER EN DE OVERHEIDSBEDRIJVEN

**Mardi**

**23-07-2013**

**Après-midi**

**Dinsdag**

**23-07-2013**

**Namiddag**

N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti Socialiste</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
sp.a	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen!	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!</i>
Open Vld	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VB	<i>Vlaams Belang</i>
cdH	<i>centre démocrate Humaniste</i>
FDF	<i>Fédéralistes démocrates francophones</i>
LDD	<i>Lijst Dedecker</i>
INDEP-ONAFH	<i>Indépendant - Onafhankelijk</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
DOC 53 0000/000	<i>Document parlementaire de la 53<sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	DOC 53 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 53<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>	QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	CRABV	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
PLEN	<i>Séance plénière</i>	PLEN	<i>Plenum</i>
COM	<i>Réunion de commission</i>	COM	<i>Commissievergadering</i>
MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	MOT	<i>Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.lachambre.be</i>	<i>www.dekamer.be</i>
<i>e-mail : publications@lachambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@dekamer.be</i>

## SOMMAIRE

Questions jointes de 1  
 - M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et 1  
 ministre de l'Économie, des Consommateurs et  
 de la Mer du Nord sur "l'annulation de la  
 nomination de deux membres du Conseil de  
 l'IBPT" (n° 15362)  
 - M. Willem-Frederik Schiltz au vice-premier 1  
 ministre et ministre de l'Économie, des  
 Consommateurs et de la Mer du Nord sur  
 "l'annulation de deux nominations à la tête de  
 l'IBPT" (n° 15479)  
 - M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et 1  
 ministre de l'Économie, des Consommateurs et  
 de la Mer du Nord sur "l'annulation de la  
 nomination de deux membres du Conseil de  
 l'IBPT" (n° 15837)  
 - M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et 1  
 ministre de l'Économie, des Consommateurs et  
 de la Mer du Nord sur "le Conseil de l'IBPT"  
 (n° 16239)  
 - M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et 1  
 ministre de l'Économie, des Consommateurs et  
 de la Mer du Nord sur "le départ de  
 Mme Catherine Rutten de l'IBPT" (n° 17700)  
*Orateurs: Peter Dedecker, Johan Vande*  
**Lanotte**, vice-premier ministre et ministre de  
 l'Économie, des Consommateurs et de la Mer  
 du Nord

Question de M. Peter Dedecker au vice-premier 8  
 ministre et ministre de l'Économie, des  
 Consommateurs et de la Mer du Nord sur "la libre  
 utilisation d'un spectre de fréquences sous  
 licence" (n° 15710)  
*Orateurs: Peter Dedecker, Johan Vande*  
**Lanotte**, vice-premier ministre et ministre de  
 l'Économie, des Consommateurs et de la Mer  
 du Nord

Question de M. Peter Dedecker au vice-premier 12  
 ministre et ministre de l'Économie, des  
 Consommateurs et de la Mer du Nord sur "la  
 compétence de suspension par le Conseil des  
 ministres de décisions prises par l'IBPT"  
 (n° 16688)  
*Orateurs: Peter Dedecker, Johan Vande*  
**Lanotte**, vice-premier ministre et ministre de  
 l'Économie, des Consommateurs et de la Mer  
 du Nord

Question de M. Peter Dedecker au vice-premier 17  
 ministre et ministre de l'Économie, des  
 Consommateurs et de la Mer du Nord sur  
 "l'abaissement tarifaire des micro-ondes"  
 (n° 17192)  
*Orateurs: Johan Vande Lanotte*, vice-premier  
 ministre et ministre de l'Économie, des  
 Consommateurs et de la Mer du Nord, **Peter**  
**Dedecker**

Question de M. Peter Dedecker au vice-premier 17

## INHOUD

Samengevoegde vragen van 1  
 - de heer Peter Dedecker aan de vice- 1  
 eersteminister en minister van Economie,  
 Consumenten en Noordzee over "de vernietiging  
 van de benoeming van twee leden van de Raad  
 van het BIPT" (nr. 15362)  
 - de heer Willem-Frederik Schiltz aan de vice- 1  
 eersteminister en minister van Economie,  
 Consumenten en Noordzee over "de annulering  
 van het bestuur van het BIPT" (nr. 15479)  
 - de heer Peter Dedecker aan de vice- 1  
 eersteminister en minister van Economie,  
 Consumenten en Noordzee over "de vernietiging  
 van de benoeming van twee leden van de Raad  
 van het BIPT" (nr. 15837)  
 - de heer Peter Dedecker aan de vice- 1  
 eersteminister en minister van Economie,  
 Consumenten en Noordzee over "de Raad van  
 het BIPT" (nr. 16239)  
 - de heer Peter Dedecker aan de vice- 1  
 eersteminister en minister van Economie,  
 Consumenten en Noordzee over "het vertrek van  
 Catherine Rutten bij het BIPT" (nr. 17700)  
*Sprekers: Peter Dedecker, Johan Vande*  
**Lanotte**, vice-eersteminister en minister van  
 Economie, Consumenten en Noordzee

Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice- 8  
 eersteminister en minister van Economie,  
 Consumenten en Noordzee over "het vrij gebruik  
 van gelicentieerd spectrum" (nr. 15710)  
*Sprekers: Peter Dedecker, Johan Vande*  
**Lanotte**, vice-eersteminister en minister van  
 Economie, Consumenten en Noordzee

Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice- 11  
 eersteminister en minister van Economie,  
 Consumenten en Noordzee over "de  
 schorsingsbevoegdheid van de ministerraad van  
 besluiten genomen door het BIPT" (nr. 16688)  
*Sprekers: Peter Dedecker, Johan Vande*  
**Lanotte**, vice-eersteminister en minister van  
 Economie, Consumenten en Noordzee

Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice- 16  
 eersteminister en minister van Economie,  
 Consumenten en Noordzee over "de  
 tariefverlaging voor de microwaves" (nr. 17192)

*Sprekers: Johan Vande Lanotte*, vice-  
 eersteminister en minister van Economie,  
 Consumenten en Noordzee, **Peter Dedecker**

Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice- 17

ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "les conditions d'exploitation des activités d'hébergement" (n° 17205)

*Orateurs:* **Peter Dedecker, Johan Vande Lanotte**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord

Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif aux mesures destinées à diminuer le coût de l'établissement de réseaux de communications électroniques à haute vitesse" (n° 17206)

*Orateurs:* **Peter Dedecker, Johan Vande Lanotte**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord

Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "le SMS d'avertissement" (n° 17541)

*Orateurs:* **Peter Dedecker, Johan Vande Lanotte**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord

Questions jointes de  
- M. Tanguy Veys au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "l'intervention de l'IBPT contre les infractions à la nouvelle loi sur les télécommunications commises par les différents opérateurs" (n° 18269)

- Mme Sabien Lahaye-Battheu au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "les mises en demeure des opérateurs de télécommunications prévues par Test-Achats" (n° 18282)

- M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "la violation de la nouvelle loi sur les télécommunications commise par plusieurs opérateurs" (n° 18633)

*Orateurs:* **Tanguy Veys, Sabien Lahaye-Battheu, Peter Dedecker, Johan Vande Lanotte**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord

Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "la vitesse réelle de la connexion large bande" (n° 18272)

*Orateurs:* **Peter Dedecker, Johan Vande Lanotte**, vice-premier ministre et ministre de

eersteminister en ministre van Economie, Consumenten en Noordzee over "de voorwaarden voor exploitatie van hostingactiviteiten" (nr. 17205)

*Sprekers:* **Peter Dedecker, Johan Vande Lanotte**, vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee

Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad met betrekking tot maatregelen om de kosten van de aanleg van elektronische hogesnelheidscommunicatienetwerken te verlagen" (nr. 17206)

*Sprekers:* **Peter Dedecker, Johan Vande Lanotte**, vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee

Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de waarschuwings-sms" (nr. 17541)

*Sprekers:* **Peter Dedecker, Johan Vande Lanotte**, vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee

Samengevoegde vragen van  
- de heer Tanguy Veys aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "het optreden van het BIPT tegen de schendingen van verschillende telecomoperatoren tegen de nieuwe telecomwet" (nr. 18269)

- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de geplande ingebrekestelling van telecomoperatoren door Test-Aankoop" (nr. 18282)

- de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de schending van de nieuwe telecomwet door verschillende telecomoperatoren" (nr. 18633)

*Sprekers:* **Tanguy Veys, Sabien Lahaye-Battheu, Peter Dedecker, Johan Vande Lanotte**, vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee

Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de reële breedbandsnelheid" (nr. 18272)

*Sprekers:* **Peter Dedecker, Johan Vande Lanotte**, vice-eersteminister en minister van





COMMISSION DE  
L'INFRASTRUCTURE, DES  
COMMUNICATIONS ET DES  
ENTREPRISES PUBLIQUES

COMMISSIE VOOR DE  
INFRASTRUCTUUR, HET  
VERKEER EN DE  
OVERHEIDSBEDRIJVEN

du

van

MARDI 23 JUILLET 2013

DINSDAG 23 JULI 2013

Après-midi

Namiddag

De vergadering wordt geopend om 14.20 uur en voorgezeten door mevrouw Sabien Lahaye-Battheu.  
La séance est ouverte à 14.20 heures et présidée par Mme Sabien Lahaye-Battheu.

De **voorzitter**: Mijnheer de vicepremier, we vangen aan met de vragen. Ik heb vernomen dat we om 16 u 00 in elk geval onze werkzaamheden moeten beëindigen wegens een agendakwestie. Dat zal wel lukken.

La **présidente**: M. Schiltz est excusé.

Ter informatie: de heer Schiltz laat zich verontschuldigen, hij kon niet aanwezig zijn.

**01** **Samengevoegde vragen van**

- de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de vernietiging van de benoeming van twee leden van de Raad van het BIPT" (nr. 15362)
- de heer Willem-Frederik Schiltz aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de annulering van het bestuur van het BIPT" (nr. 15479)
- de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de vernietiging van de benoeming van twee leden van de Raad van het BIPT" (nr. 15837)
- de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de Raad van het BIPT" (nr. 16239)
- de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "het vertrek van Catherine Rutten bij het BIPT" (nr. 17700)

**01** **Questions jointes de**

- M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "l'annulation de la nomination de deux membres du Conseil de l'IBPT" (n° 15362)
- M. Willem-Frederik Schiltz au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "l'annulation de deux nominations à la tête de l'IBPT" (n° 15479)
- M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "l'annulation de la nomination de deux membres du Conseil de l'IBPT" (n° 15837)
- M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "le Conseil de l'IBPT" (n° 16239)
- M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "le départ de Mme Catherine Rutten de l'IBPT" (n° 17700)

**01.01** **Peter Dedecker** (N-VA): Mijnheer de minister, dit is intussen een oud probleem. De benoeming van de twee Franstalige leden van de raad van het BIPT is vernietigd op verzoek van de voormalige, politiek benoemde, Franstalige leden, omdat er te weinig rekening zou zijn gehouden met de evaluatie van die laatsten. Vandaar mijn vragen.

**01.01** **Peter Dedecker** (N-VA): La nomination des deux membres francophones du conseil d'administration de l'IBPT a été annulée.

Ten eerste, wat zijn in de praktijk de gevolgen van deze vernietiging? De twee vroegere leden hebben hun mandaat opnieuw opgenomen, heb ik vernomen?

Ten tweede, wat zijn de gevolgen voor de continuïteit bij het BIPT, zowel intern als extern? U weet dat de heer Hindryckx voorzitter zou worden van BEREC. Ik heb vernomen dat dit niet doorgaat. Naar wie gaat het voorzitterschap? Wat is daar gebeurd? In hoeverre zal dit een impact hebben op de relaties tussen het BIPT en BEREC?

Ten derde, welke actie is er intussen ondernomen? Wat is de impact op het statuut van de bijzondere opdrachthouder? Dat statuut werd tegelijk met de benoemingsbeslissing gecreëerd. Valt, nu de twee bijzondere opdrachthouders door de vernietiging opnieuw gewoon lid van de raad worden, de functie van bijzondere opdrachthouder weg? Zal die functie van bijzondere opdrachthouder in de toekomst blijven bestaan?

Ten vierde, welk signaal geeft de Raad van State met deze vernietiging aan *high potentials* uit de privésector die een sollicitatie voor een publieke functie overwegen? Blijkbaar kan men daar immers met één pennentrek op straat gezet worden. Wat is volgens u de impact hiervan? Welke initiatieven meent u te kunnen nemen om de rechtszekerheid van dergelijke apolitieke benoemingen te versterken en om ervoor te zorgen dat *high potentials* uit de privésector zich kandidaat kunnen stellen voor openbare functies zonder al te veel risico te lopen op administratieve fouten die niet aan henzelf te wijten zijn?

Ik zoek even mijn andere vragen ter zake.

Een en ander is inderdaad gecombineerd met het vertrek van Catherine Rutten. Door haar vertrek en sinds de vernietiging van de benoeming is een malaise ontstaan bij het BIPT. Naar verluidt zou bovendien na de prijzenstudie enige druk zijn opgelegd via een aantal initiatieven die ter zake moesten worden genomen. Catherine Rutten zag het blijkbaar niet meer zitten en gaf er de brui aan.

Wat zijn derhalve de gevolgen van het vertrek van Catherine Rutten? Wanneer is haar vertrek gepland? Hoe zal de opvolging verlopen? In welke mate is zij vandaag nog actief? In welke mate is er een probleem met de continuïteit? Hoe zal de opvolger worden aangeduid? Zal hij of zij opnieuw via een jury worden aangeduid of op welke andere manier zal de aanduiding gebeuren?

Ik neem aan dat u ook een zicht op de timing van de opvolging hebt.

**01.02** Minister **Johan Vande Lanotte**: Mevrouw de voorzitter, het is natuurlijk een erg vervelende situatie geweest.

De benoeming is verbroken en vernietigd omdat de selectiecommissie die nochtans uit buitenlandse experts bestond, eigenlijk haar keuze enigszins ongelukkig heeft gemotiveerd. Ik heb het dossier ook bekeken en heb alle elementen erin aangetroffen.

De commissie heeft, ten eerste, geen rekening gehouden met het feit dat Georges Deneff lid van de raad van bestuur van het BIPT was

Quelles sont les conséquences concrètes de cette décision notamment pour la garantie de la continuité interne et externe de l'IBPT? La nomination annoncée de M. Hindryckx à la présidence du BEREC (Organe des régulateurs européens des communications électroniques) a avorté. Qui sera nommé à cette fonction et dans quelle mesure les relations entre l'IBPT et le BEREC seront-elles affectées par ce revirement? Quelles en seront les incidences sur le statut de chargé de mission particulière? Est-il appelé à disparaître ou sera-t-il maintenu? Quelle valeur accorder au signal lancé par le Conseil d'État aux candidats potentiels du secteur privé qui envisageraient de postuler à une fonction publique? Quelles initiatives prendra le ministre pour consolider la sécurité juridique de nominations de ce type, dénuées de toute connotation politique?

Quelles sont les conséquences du départ de Catherine Rutten? Quand son départ interviendra-t-il? Comment sa succession sera-t-elle organisée? Dans quelle mesure exerce-t-elle encore ses activités aujourd'hui? Un problème de continuité se pose-t-il? Le successeur sera-t-il désigné lui aussi par un jury? De quelle manière la désignation s'effectuera-t-elle le cas échéant?

**01.02** **Johan Vande Lanotte**, ministre: La nomination de Mme Rutten a été annulée en raison de la formulation malheureuse de la motivation par le jury. Le jury a eu le tort de ne pas tenir compte du fait que Georges Deneff avait déjà été membre du conseil d'administration de l'IBPT. Par ailleurs, M. Deneff semblait égale-



geweest. De commissie heeft met dit feit geen rekening gehouden, maar moest daarmee rekening hebben gehouden.

Ten tweede, Deneff heeft tijdens zijn interview kritiek op het liberaliseringsproces gegeven, wat eigenlijk op zich zijn volste recht is. Hij heeft zijn kritiek in zijn nota ook schriftelijk uitgelegd. Hij wilde de liberalisering wel stimuleren, maar zijn visie ter zake was enigszins afwijkend.

Er is toen beslist dat Deneff niet kon worden aangewezen. Zijn standpunt was immers niet verenigbaar met het geldend recht, wat natuurlijk geen goede motivatie is.

Men mag wel zeggen dat men het recht wil veranderen, maar men is daar een beetje te kort door de bocht gegaan. En het resultaat is dat de Raad van State het besluit heeft vernietigd en heeft gezegd dat het niet gemotiveerd was. De eerste conclusie is dus dat, als wij internationale jury's gebruiken, wij dat via een secretariaat moeten begeleiden, zodat ze rekening houden met het Belgisch administratief recht.

Twee Franstalige mandaten werden dus vernietigd. Wij hebben dat kunnen opvangen, want daardoor kwamen automatisch de twee mensen die vroeger benoemd werden terug. Ze bleven dus met vier en de situatie was houdbaar.

Wij hadden echter een theoretisch probleem kunnen hebben, want er was geen voorzitter en sommige beslissingen moeten door de voorzitter genomen worden. Dat is de voorbije tien jaar nooit gebeurd, maar als er zo'n dringende beslissing door de voorzitter had moet worden genomen, dan was dat niet mogelijk geweest. Dat was het risico dat wij liepen. Maar goed, dat was nu eenmaal zo. Een ander probleem was dat bij staking der stemmen er geen doorslaggevende stem meer was. Er werd bij het BIPT echter niet veel gestemd.

Wij hebben daardoor wel de BEREK-functie verloren. BEREK heeft een nieuwe aangesteld. Dat is jammer voor de betrokkene zelf, die als voorzitter goed zijn werk heeft gedaan. Ik wil dat hier in de commissie toch wel eens zeggen. Ik heb ook vaak contact gehad met hem. Ik probeerde hem om de twee à drie maanden toch eens te zien om daarover te praten, om te bekijken waar wij stonden. Hij heeft goed zijn best gedaan.

En dus hebben wij gewoon de procedure hernomen waar ze fout gelopen is. Zo gebeurt dat in het administratief recht, een besluit wordt vernietigd en men gaat terug tot de fase waar het fout liep en dan gaat men weer verder.

Maar, ondertussen waren er leden van de jury die zeiden dat, wat er ook gebeurt, ze toch weer dezelfde zouden voorstellen. Die personen hebben wij moeten vervangen, want ze moeten wel onbevangen aan een examen beginnen. In ons Belgisch administratief recht kan een jurylid niet op voorhand, vóór de kandidaten gehoord werden, zeggen wat hij zal beslissen.

Dat is ook niet echt fair. Men moet iedereen een eerlijke kans geven. Die juryleden zijn vervangen door kwalitatieve juryleden.

ment défendre un point de vue dissident s'agissant de la stimulation de la libération. C'est pour ces motifs que le jury avait estimé, à l'époque, ne pas devoir le désigner.

On a été un peu vite en besogne à cet égard. Le Conseil d'État a donc annulé la nomination, la jugeant non motivée. Lorsque nous ferons appel à des jurys internationaux, nous devons à l'avenir, veiller à les encadrer correctement de manière à ce qu'ils n'ignorent pas les dispositions du droit administratif belge.

La reconduction automatique des deux personnes précédemment nommées a permis de compenser l'annulation de deux mandats francophones. Le conseil d'administration comptait dès lors 4 membres, ce qui demeure acceptable.

Il nous manquait toutefois un président, qui, dans des circonstances exceptionnelles, est parfois appelé à prendre des décisions urgentes. Il y aurait alors eu un problème auquel il était impossible de remédier. De même, une voix prépondérante aurait fait défaut en cas de parité des voix.

La nomination à la présidence du BEREK (Organe des régulateurs européens des communications électroniques) nous a ainsi échappé. Le poste a malheureusement été confié à un nouveau candidat. Je le regrette pour notre candidat avec qui j'ai entretenu des contacts réguliers et qui a parfaitement accompli son travail de président.

Comme de coutume en droit administratif, nous avons donc repris la procédure, là où elle avait capoté.

Entre-temps, certains membres du jury ont cependant déclaré qu'ils reproposeraient le même candidat

Wie zetelde in de jury? Dat waren Peter Alexiadis, advocaat met specialisatie in telecommunicatie, die bij een internationaal advocatenkantoor in Brussel werkt; Martin Cave, professor aan de London School of Economics; Michel Dalmar, consultant in public management en Saskia Van Uffelen, CEO van het ICT-bedrijf Bull; onze Digital Champion en al verschillende keren ICT-Woman of the year.

Ik denk dat wij daarmee een goede jury hadden. De jury heeft heel die procedure doorlopen en heeft mij een voorstel gedaan, dat ik aan de regering heb bezorgd met het oog op een beslissing. Ik hoop dat de regering daarover binnenkort kan beslissen.

Tegelijkertijd heeft mevrouw Rutten ontslag genomen. Dat kwam niet door een malaise, want er was eigenlijk geen malaise. Het BIPT heeft in die periode vrij goed gewerkt en heeft veel werk gehad met die studies. De samenhang tussen de vier mensen was goed. Ik heb de indruk dat ze goed hebben gewerkt.

Mevrouw Rutten heeft mij dat ook gezegd, maar heeft mij ook meegedeeld dat ze een andere uitdaging aanging. Zij was kandidaat-voorzitter, maar heeft toen beslist iets anders te doen. Ze is naar pharma.be overgestapt. Dat gaat zo in het leven. Als men iets doet, moet men om de zoveel jaren een andere richting kunnen inslaan. Zij heeft mij gezegd dat ze wou doen en ik heb haar gezegd dat ik dat steun. Mensen die iets anders willen doen in het leven, moeten wij steunen.

Daardoor kwam haar plaats vrij. Zij was de Nederlandstalige kandidaat-voorzitter. Die valt dus weg, wat betekent dat wij geen Nederlandstalige voorzitter kunnen aanstellen. Zij was immers de enige overblijvende kandidaat.

Doordat zij wegvalt, zal haar opvolger, de heer Vanfleteren, die derde was, automatisch binnenkomen. Mevrouw Rutten was eerste, de heer Desmedt tweede en de heer Vanfleteren derde. Mevrouw Rutten gaat weg. De heer Desmedt is er al. De heer Vanfleteren zal binnenkomen, volgens de procedure. Dat is de situatie. Mevrouw Rutten vertrekt op 1 september. Als wij tegen 1 september alles rond krijgen, dan zal op 1 september het BIPT weer volledig in orde zijn. Het zal dan ook op een heel correcte manier samengesteld zijn, door een internationale jury. Ik ben daarbij op geen enkel ogenblik tussenbeide gekomen. Wat voorgesteld werd door de jury, zal ik ook aan de regering voorstellen.

Doordat de bijzondere opdrachthouders in de raad gekomen zijn, is het contract gestopt. Ik wil wel onderstrepen dat dat de vorige keer door het BIPT zelf werd beslist. Ik zal in elk geval niet vragen dat men dat opnieuw doet. Daarover wil ik duidelijk zijn. Er zullen vier personen aangewezen zijn. Het is wat het is. Ik zal het BIPT niet vragen om een of ander statuut uit te vinden.

et nous avons par conséquent dû les remplacer, un membre du jury se devant en effet d'examiner les candidatures en toute impartialité.

Il n'est par ailleurs pas très correct d'annoncer le choix à l'avance. Chacun doit avoir une chance réelle. Ces personnes ont été remplacées par un jury de qualité.

M. Peter Alexiadis, M. Martin Cave, M. Michel Dalmar et Mme Saskia Van Uffelen formaient un jury de qualité. Ce jury a examiné l'ensemble de la procédure et m'a transmis une proposition, que j'ai soumise au gouvernement pour qu'il tranche. J'espère que la décision tombera bientôt.

Dans l'intervalle, Mme Rutten a démissionné. Sa démission n'a pas été inspirée par ce malaise qui n'existait en réalité pas. L'IBPT a assez bien travaillé au cours de cette période et ces études lui ont procuré beaucoup de travail. Les relations entre ces quatre personnes étaient bonnes.

Mme Rutten m'a informé qu'elle souhaitait relever un autre défi. Elle était candidate à la présidence mais a alors décidé d'exercer une autre activité. Elle a rejoint pharma.be. Nous devons soutenir les gens qui décident de donner une autre orientation à leur vie. Son poste est dès lors devenu vacant. Elle était le candidat-président néerlandophone et le seul candidat restant. Nous ne pouvons dès lors pas désigner de président néerlandophone.

Compte tenu de son départ, son successeur classé en troisième position, M. Vanfleteren, entrera automatiquement au Conseil de l'IBPT. Mme Rutten, M. Desmedt et M. Vanfleteren se sont classés respectivement aux première, deuxième et troisième places. Comme Mme Rutten partira le 1<sup>er</sup> septembre et que M. Desmedt est déjà en place, M. Vanfleteren

rejoint à présent le groupe. Si nous parvenons à tout régler d'ici au 1<sup>er</sup> septembre, l'IBPT sera de nouveau au complet à cette date. Sa composition, décidée par un jury international, sera irréprochable. Je ne suis intervenu à aucun moment. Je soumettrai au gouvernement la même proposition que celle formulée par le jury.

Le contrat a pris fin du fait de l'arrivée au Conseil des chargés de mission particulière. Je tiens à souligner que cette décision a été prise par l'IBPT lui-même la fois précédente. Je ne demanderai en tout cas pas qu'on recommence l'opération. Quatre personnes seront désignées. Je ne demanderai pas à l'IBPT de concocter un autre statut.

**01.03 Peter Dedecker (N-VA):** Het statuut van de bijzondere opdrachthouder staat natuurlijk wel in de telecomwet.

**01.03 Peter Dedecker (N-VA):** Il ne faut évidemment pas oublier que le statut de chargé de mission particulière figure dans la loi sur les télécommunications.

**01.04 Minister Johan Vande Lanotte:** Maar er staat niet in dat men dat moet invullen.

**01.04 Johan Vande Lanotte, ministre:** Mais ce statut ne prévoit pas d'obligation d'y pourvoir.

**01.05 Peter Dedecker (N-VA):** Neen.

**01.06 Minister Johan Vande Lanotte:** Ik zal het BIPT ook niet vragen. Ik weet ook niet of het BIPB dat per se wil doen. Er staat niet in dat het moet; het kan. Het is geen vraag van mijnentwege dat dat ook zou gebeuren.

**01.06 Johan Vande Lanotte, ministre:** Et je ne leur demanderai pas de le faire.

**01.07 Peter Dedecker (N-VA):** Mijnheer de minister, ik dank u voor uw uitgebreid antwoord.

**01.07 Peter Dedecker (N-VA):** Dans ces conditions, je déposerai une proposition de loi afin de retrancher de la loi la fonction de chargé de mission car elle ne sert qu'à recaser les deux personnes qui en sont titulaires et ne présente pas la moindre valeur ajoutée.

Ik wil eerst op het laatste puntje reageren. Het staat inderdaad in de wet en misschien moet dit niet worden ingevuld. Het is niet slecht dat u vraagt om het niet in te vullen, maar ik zou er dan meteen korte metten mee maken, het punt helemaal oplossen en die functie schrappen in de wet. Die functie is speciaal gecreëerd om die twee personen een opvangpostje te bezorgen, maar de functie van bijzonder opdrachthouder heeft totaal geen toegevoegde waarde. Ik heb het dan niet over de personen in kwestie, maar louter over de functie. Laten wij die functie dan ook gewoon meteen schrappen.

Un président néerlandophone présidera-t-il désormais l'IBPT?

Ik zal daartoe nog een wetsvoorstel indienen, tenzij u zelf een initiatief ter zake zult nemen. Ik kan een dergelijk initiatief alleen maar aanbevelen.

Komt er al dan niet een Nederlandstalige voorzitter?

**01.08** Minister **Johan Vande Lanotte**: Er waren Nederlandstalige en Franstalige kandidaten. Wij hebben de functie van voorzitter vacant verklaard. Dit kon een Nederlandstalige of een Franstalige zijn. De enige kandidate was mevrouw Rutten en er waren ook meerdere Franstalige kandidaten. Voor het overige zijn er geen andere Nederlandstalige kandidaten. Dat is ook de reden waarom de heer Vanfleteren automatisch wordt aangeduid. Hij was geen kandidaat-voorzitter, maar door het feit dat het Nederlandstalige raadslid vertrekt en er geen Nederlandstalige voorzitter is, komt hij automatisch binnen als raadslid.

**01.08** **Johan Vande Lanotte**, ministre: Nous avons déclaré vacante la fonction de président. La seule candidate néerlandophone parmi de nombreux candidats francophones était Mme Rutten. M. Vanfleteren n'était pas candidat mais comme le membre néerlandophone du Conseil de l'IBPT s'en va et en l'absence de président néerlandophone, il entre automatiquement au Conseil.

**01.09** **Peter Dedecker** (N-VA): Dat is bij dezen dan ook duidelijk.

U hebt een voorstel overgemaakt aan de regering. Is dat het voorstel van de jury?

**01.09** **Peter Dedecker** (N-VA): Le ministre proposera-t-il au gouvernement la personne proposée par le jury, et cette proposition sera-t-elle suivie dans son intégralité?

**01.10** Minister **Johan Vande Lanotte**: Ja.

**01.11** **Peter Dedecker** (N-VA): Het voorstel van de jury zal dus integraal worden gevolgd, zonder enige wijziging?

**01.12** Minister **Johan Vande Lanotte**: Ja.

**01.12** **Johan Vande Lanotte**, ministre: Oui.

**01.13** **Peter Dedecker** (N-VA): Ik kan dit alleen maar toejuichen, met alle respect voor de heer Hindryckx die inderdaad zeer goed werk heeft geleverd. Ik kan dit enkel beamen.

**01.13** **Peter Dedecker** (N-VA): J'en suis ravi mais je me demande si certains opérateurs ou d'autres parties ne risquent pas de contester à l'avenir l'une ou l'autre décision prise par le Conseil de l'IBPT en raison de l'irrégularité de sa composition pour cause d'absence de président.

U zegt ook dat de vraag werd gesteld naar de rechtsgeldigheid. Als er vier leden waren en geen voorzitter, vormde dit geen probleem omdat de voorzitter zijn doorslaggevende stem nooit heeft moeten gebruiken. Het zal in de praktijk misschien geen probleem hebben gevormd om beslissingen te nemen bij het BIPT, maar ik vraag mij wel af of er geen risico bestaat dat beslissingen in de toekomst worden gecontesteerd door operatoren of andere partijen, waarbij dan wordt gewezen op het feit dat het BIPT niet rechtsgeldig was samengesteld door het ontbreken van een voorzitter.

**01.14** Minister **Johan Vande Lanotte**: Mijnheer Dedecker, het was wel rechtsgeldig samengesteld. Volgens het administratief recht is een orgaan rechtsgeldig samengesteld als het quorum bereikt is. Een orgaan met vijf mensen waarvan er twee om een of andere reden niet aanwezig zijn, kan rechtsgeldig handelen in het kader van de continuïteit van bestuur. Dat werd minutieus onderzocht, omdat het zo precair is. Op geen enkel moment was er een niet-rechtsgeldige samenstelling. Alleen hadden sommige beslissingen niet kunnen worden genomen, namelijk spoedeisende dringende beslissingen die alleen door de voorzitter kunnen worden genomen.

**01.14** **Johan Vande Lanotte**, ministre: Selon le droit administratif, un organe est valablement constitué en droit lorsque le quorum est atteint. Le Conseil de l'IBPT était donc valablement constitué. Cette question a d'ailleurs été minutieusement étudiée. Il est vrai, toutefois, que les décisions requérant l'urgence peuvent uniquement être prises par le président.

Administratiefrechtelijk werd het BIPT altijd volgens de regels van de wet samengesteld, zoals administratiefrechtelijk altijd geïnterpreteerd door de Raad van State. Ik steek daarvoor mijn hand in het vuur, wat ik niet veel doe.

**01.15 Peter Dedecker (N-VA):** De bevoegdheden van de leden van raad worden normaal vastgelegd bij KB. Wat heeft men gedaan bij de vernietiging, wanneer de twee gewezen leden opnieuw lid werden?

**01.15 Peter Dedecker (N-VA):** En principe, les compétences des membres du Conseil sont fixées par un arrêté royal. Qu'a-t-on fait lorsque les membres ont été reconduits?

**01.16 Minister Johan Vande Lanotte:** Men behoudt automatisch wat er was. Er is geen nieuw KB gekomen.

**01.17 Peter Dedecker (N-VA):** Moeten dan geen andere namen worden ingevuld?

**01.18 Minister Johan Vande Lanotte:** Nee, zij houden hun bevoegdheid van de keer ervoor. Men doet alsof er niets is gebeurd. In de continuïteit van bestuur is het alsof er nog geen nieuwe benoeming is geweest.

**01.18 Johan Vande Lanotte, ministre:** Ils conservent les compétences qui leur avaient été attribuées précédemment. Aucun nouvel arrêté royal n'a été promulgué et c'est donc comme s'il n'y avait pas eu de nouvelle nomination.

**01.19 Peter Dedecker (N-VA):** Meent u een initiatief te kunnen nemen met betrekking tot de rechtszekerheid?

**01.19 Peter Dedecker (N-VA):** Le ministre prendra-t-il une initiative en vue de garantir la sécurité juridique?

**01.20 Minister Johan Vande Lanotte:** Er komt jurybegeleiding. De jury heeft geprobeerd om dat heel correct te doen, maar men heeft een motivering opgesteld die niet overeenstemt met ons administratiefrechtelijk systeem. In de toekomst zal de secretaris van de jury erover moeten waken dat ons rechtssysteem wordt gerespecteerd. Twee mensen hebben dan toch weer hetzelfde voorgesteld en dat is niet verstandig. Dat heeft te maken met de geplogenheden en met de kennis van administratief recht. Die les heb ik daaruit geleerd.

**01.20 Johan Vande Lanotte, ministre:** Le jury bénéficiera d'un encadrement. Le jury a essayé de procéder à la nomination dans les règles de l'art, mais il a rédigé une motivation qui n'est pas conforme à notre système de droit administratif. À l'avenir, le secrétaire du jury devra veiller à ce que notre système juridique soit respecté et à ce que tout se déroule conformément à la procédure prévue. C'est là l'enseignement que j'ai tiré.

Het gaat er niet zozeer om dat men uit de privésector komt. Er zijn wel veel mensen die uit de privésector komen. Ook bij de nieuwe voorstellen zijn er opnieuw mensen uit de privésector. Er was een internationale jury. De directeur die bevoegd is voor telecommunicatie bij de FOD Economie heeft het secretariaatswerk gedaan en ervoor gezorgd dat alles op een correcte manier verlopen is. Dat is heel belangrijk. Die directeur, een dame, moet niet beslissen, maar zij moet er wel voor zorgen dat alles correct verloopt, volgens de juiste procedure. Dat is de les die wij hieruit moeten trekken.

**01.21 Peter Dedecker (N-VA):** De les die men hieruit zou moeten trekken, is dat men er effectief moet voor zorgen dat dergelijke problemen zich niet meer voordoen. Ik kan de jury uiteraard wel begrijpen, als een kandidaat zegt dat hij kritiek heeft op de liberalisering. Men mag uiteraard kritiek hebben, maar men moet wel kunnen werken in een klimaat van liberalisering. De vraag is in hoeverre men daartoe in staat was.

**01.21 Peter Dedecker (N-VA):** Il faudrait surtout veiller à ce que de tels problèmes ne se produisent plus. Un candidat peut évidemment se montrer critique à propos de la libéralisation, mais il faut qu'il puisse fonctionner par la suite dans un climat de libéralisation.

**01.22 Minister Johan Vande Lanotte:** Ik heb achteraf wel van de leden van de raad begrepen dat de betrokkene sindsdien ook effectief

**01.22 Johan Vande Lanotte, ministre:** Des membres du Conseil

op een correcte manier gewerkt heeft. Dat moet ik er ook bij zeggen.

m'ont dit par la suite que, depuis, ce candidat a effectivement travaillé de manière correcte.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**02** Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "het vrij gebruik van gelicentieerd spectrum" (nr. 15710)

**02** Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "la libre utilisation d'un spectre de fréquences sous licence" (n° 15710)

**02.01** Peter Dedecker (N-VA): Mijnheer de minister, u kent de opkomst van de *software defined radio devices*. Ik heb daarmee in het verleden in het Onderzoeksinstituut zelf ook te maken gehad. Dat zijn toestellen voor draadloze communicatie waarbij de manier van zenden en ontvangen van gegevens zoals frequentie, codering en vermogen niet meer ingebakken zitten in de chip maar bepaald worden door software. Dit maakt heel wat mogelijk. De toestellen zijn zeer flexibel aan te passen aan allerlei andere standaarden.

Een van de mogelijkheden is dat het tijdelijk gebruik van onbenutte stukken spectrum door deze *wide space devices* (WSD) zou kunnen worden gebruikt. Die toestellen bepalen aan de hand van een centrale databank en een gps-locatie waar ze zich bevinden, welke frequentiebanden op dat ogenblik niet gebruikt worden. In die banden kiest men dan een vrije ruimte om een communicatie op te zetten. In de toekomst kan men dat nog doen door de frequenties zelf te detecteren en te scannen in plaats van via een databank te werken. Onderzoek hiernaar wordt door verschillende spelers in de academische en industriële wereld verricht, onder meer door Microsoft. Ter zake heeft Microsoft in Brussel een spectrum observatory. Dat heeft geresulteerd in een aantal succesvolle veldtesten.

Dit kan, mijns inziens, zeer interessant zijn omdat spectrum een schaars goed is dat optimaal en maximaal moet worden benut zonder de reguliere gebruikers te storen. Het zou maar al te erg zijn, mocht men betalen voor een licentie en toch gestoord worden. De capaciteit zou effectief maximaal moeten worden gebruikt, onder meer via dergelijke mogelijkheden. Dit kan nieuwe breedbandnetwerken uitrollen en economische groei en jobs creëren.

In Finland laat de telecomwet dit toe. Men heeft in de wet ingeschreven dat het vrij is gebruik te maken van het spectrum voor zover geen interferentie veroorzaakt wordt. Een simpele zin die dergelijke zaken toelaat. Ook het Europees beleid is erop gericht maximaal gebruik te maken van het beschikbare spectrum.

Vandaar mijn vraag.

Mijnheer de minister, hoe staat u tegenover dergelijke *wide space devices* en het gebruik van toegewezen maar ongebruikt spectrum? Meer concreet, hoe staat u tegenover een voorstel om een aanpak zoals in Finland hier te hanteren en het spectrum vrij te maken voor zover het geen interferentie veroorzaakt, al dan niet door apparatuur die daartoe gecertificeerd is?

**02.01** Peter Dedecker (N-VA): Vous êtes informé de l'avènement des radios logicielles (*software defined radio devices*). Il s'agit de dispositifs de communication sans fil dans lesquels la diffusion et la réception de données telles que la fréquence, le codage et la capacité ne sont plus intégrées dans la puce mais sont réalisées par un logiciel. Les dispositifs peuvent être adaptés très facilement à différents types de standards.

L'une des possibilités offertes par ces dispositifs est qu'un spectre de fréquences momentanément inexploité pourrait être utilisé par ces *wide space devices* (WSD). À l'aide d'une banque de données centrale et d'un GPS, ces dispositifs déterminent où ils se trouvent et quel spectre de fréquences n'est pas utilisé à ce moment-là. La communication est établie dans ce spectre libre. À l'avenir, il sera même possible de détecter et de scanner les fréquences libres soi-même sans passer par une banque de données.

Des recherches sont menées en la matière par différents acteurs du monde universitaire et industriel, notamment Microsoft, qui a ouvert un "observatoire de spectre" à Bruxelles. Quelques tests réussis ont été réalisés sur le terrain.

Cette technologie est d'autant plus intéressante que le spectre est un bien rare qui doit être exploité de façon optimale sans perturber les utilisateurs réguliers. Il serait inacceptable que l'on paie pour une

licence et que l'on subisse en plus des perturbations. L'utilisation maximale de la capacité pourrait rendre de nouveaux réseaux à large bande accessibles et dès lors générer de la croissance économique et des emplois.

En Finlande, la loi sur les télécommunications le permet. La loi stipule que l'on est libre d'utiliser le spectre pour autant qu'aucune interférence ne soit occasionnée. La politique européenne est également axée sur une utilisation maximale du spectre disponible.

Que pense le ministre de tels WSD et de l'utilisation d'un spectre attribué mais non exploité?

Que pense le ministre de l'idée de prévoir la possibilité, comme en Finlande, de libéraliser l'usage du spectre à condition que des appareils certifiés ou non pour ces fréquences ne provoquent aucune interférence?

**02.02** Minister **Johan Vande Lanotte**: In principe sta ik daar positief tegenover. Het gaat hier om de optimalisering van het gebruik van het spectrum. Vermits wij nu al dagelijks ondervinden dat het niet evident is op alle frequentiebanden voldoende ruimte te hebben, vind ik dat een goede zaak.

Op Europees vlak zien we de tendens om de vrijmaking mogelijk te maken. Het Electronic Communications Committee van de Conférence Européenne des Administrations des Postes et des Télécommunications bereidt nu een aantal verslagen voor inzake de classificatie van de WSD's. Het doet ook onderzoek naar de maximaal toe te laten vermogensgrenzen van WSD's, naar de bescherming van de televisieomroepen die deze frequenties nog wensen te gebruiken, naar de impact op gevoelige draadloze microfoons, en naar de gevolgen van eventuele interferentie op diensten die gebruikmaken van aangrenzende frequentiebanden tussen 470 en 490 MHz. Op die banden, de tv-band, wordt nu immers vooral gefocust. Ik ben niet zo'n specialist dat ik weet welke frequenties met welk gebruik overeenkomen.

Wij menen dat wij dit proces mogen stimuleren. Het is wel belangrijk dat dit Europees gecoördineerd wordt, zodat de creatie van een massamarkt voor dergelijke apparatuur harmonieus verloopt en dat niet elke fabrikant zijn eigen standaard creëert, want dan zijn wij opnieuw vertrokken voor een lange periode van harmonisering.

Samengevat, principieel ben ik zeker voorstander. Wij moeten ervoor zorgen dat wij geen interferenties hebben. Dat is volgens mij het belangrijkste. Een harmonisering daarop is zeker welkom omdat dit

**02.02** **Johan Vande Lanotte**, ministre: En principe, j'en pense du bien puisqu'il s'agit en l'occurrence d'optimiser l'usage du spectre et que nous constatons déjà quotidiennement que libérer un espace suffisant sur toutes les bandes de fréquences ne va pas de soi.

Sur le plan européen, la tendance est de permettre la libéralisation. Le Comité des Communications électroniques de la Conférence Européenne des Administrations des Postes et des Télécommunications est d'ores et déjà en train de préparer une série de rapports en matière de classification des WSD (appareils connectés aux espaces blancs de la bande de télévision). Le Comité planche en outre sur les limites de capacité maximales autorisées de ces WSD, sur la protection des télévisions qui souhaitent encore utiliser ces fréquences, sur leurs effets sur les microphones sans fil sensibles et sur les répercussions

ook voor de productie van de apparatuur zeker een stimulans zal zijn.

Zodra zich dat ontwikkelt, moeten wij dat wetgevend regelen. Wij zullen dat doen, maar nu is het vooral die Europese evoluties begeleiden en bekijken wanneer wij daarop het best inspelen.

Voor mij is het enkel nog een technische zaak, geen politieke zaak. Ik denk dat wij dit politiek gezien gewoon moeten doen.

d'une interférence éventuelle sur les services qui utilisent les bandes de fréquences voisines entre 470 et 490 MHz. La raison en est que ces fréquences sont l'objet de la plus grande convoitise.

Il faut stimuler la libéralisation tout en la coordonnant à l'échelon européen, l'objectif poursuivi n'étant pas que chaque fabricant crée sa propre norme car sinon, auquel cas nous sommes partis pour un nouveau cycle d'harmonisation.

Je n'y vois donc aucun inconvénient, mais il faut éviter toute interférence. Une harmonisation en la matière serait la bienvenue et relancerait certainement la production d'équipements.

Il faudra dans ce cas organiser le cadre législatif. Nous ne manquons pas de le faire, mais en attendant, nous devons surtout accompagner les évolutions à l'échelon européen et déterminer le moment opportun pour rebondir. Personnellement, je considère qu'il s'agit désormais non plus d'une question politique, mais technique.

**02.03** **Peter Dedecker** (N-VA): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Ik sluit mij grotendeels aan bij uw visie. Ik denk inderdaad dat dit heel interessant is en dat het vermijden van interferentie het belangrijkste is.

Ik ben blij dat België een positief standpunt zal innemen indien er dergelijke discussies komen in de Raad op Europees niveau.

Europese coördinatie en harmonisering is heel belangrijk, maar onder die coördinatie en harmonisering vandaag zijn er wel degelijk vrijheidsgraden. België zou het Finse voorbeeld kunnen volgen en op die manier via een veiligheidsparagraaf onderzoeksmogelijkheden toelaten in België...

**02.04** Minister **Johan Vande Lanotte**: (...) Wat hebt u gezegd? Het gebruik toelaten of onderzoeken?

**02.05** **Peter Dedecker** (N-VA): Als men het gebruik van het spectrum toelaat, creëert men mogelijkheden om daarnaar onderzoek te doen. Men kan dan effectief vrij onderzoek doen. Als men het niet

**02.03** **Peter Dedecker** (N-VA): Éviter les interférences est crucial. Je me félicite de l'attitude positive adoptée par la Belgique à l'échelon européen. Certes une harmonisation et une coordination européennes sont importantes, mais la Belgique pourrait s'inspirer de l'exemple finlandais et autoriser la recherche dans notre pays par le biais d'une clause relative à la sécurité.

**02.05** **Peter Dedecker** (N-VA): Si l'utilisation du spectre est interdite, toute recherche devient



mag gebruiken, kan men ook geen onderzoek doen.

**02.06** Minister **Johan Vande Lanotte**: Ik vraag u dat met opzet, omdat ik vind dat het gevaarlijk kan zijn om zomaar te zeggen dat men het mag gebruiken. Als er dan interferentie is, dan staat men daar; dat maakt het moeilijk.

Als u echter zegt dat er een of andere vorm van onderzoek door het BIPT moet zijn, dan sta ik daar al meer voor open. Ik wil echter niet zeggen dat de wet er is en men dus kan beginnen. Wij zijn er immers technisch onvoldoende klaar voor.

Dat is de indruk die ik van mijn diensten krijg, maar een stimulans geven om dat onderzoeksmatig te doen, daarvoor sta ik wel open. Ik moet dan echter nagaan hoe men dat kan doen.

Zeggen dat de wet er is en men het nu dus mag gebruiken, maar dat men voorzichtig moet zijn, is nog te gevaarlijk.

**02.07** **Peter Dedecker** (N-VA): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, ik dank u voor uw bereidwilligheid en hoop dat u ten minste een initiatief neemt om het onderzoek ter zake te stimuleren. Dat kan alleen maar positief zijn.

Zelf zou ik een stapje verder gaan. Blijkbaar werkt het systeem wel in Finland. Blijkbaar lukt het ginds wel en kan het in Finland op een goede manier en zonder interferentie worden uitgevoerd.

**02.08** Minister **Johan Vande Lanotte**: Wij zullen het eens navragen hoe zij een en ander in Finland doen.

**02.09** **Peter Dedecker** (N-VA): Dat zou interessant zijn.

*Het incident is gesloten.*  
*L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Aan de orde zijn de samengevoegde vragen van de heer Peter Dedecker en Tanguy Veys over dataretentie (nrs 15877 en 18297).

**02.10** **Peter Dedecker** (N-VA): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, deze vraag werd ondertussen behandeld in het kader van de wet op de dataretentie. Het is natuurlijk een vraag die een zekere leeftijd heeft. Vragen van zes maanden oud zijn over het algemeen weinig actueel.

**02.11** Minister **Johan Vande Lanotte**: Gelukkig maar! Mochten ze nu nog actueel zijn, dat zou pas erg zijn.

**02.12** **Tanguy Veys** (VB): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, ik sluit mij aan bij de woorden van de heer Dedecker.

**03** **Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de schorsingsbevoegdheid van de ministerraad van besluiten genomen door het BIPT" (nr. 16688)**

impossible.

**02.06** **Johan Vande Lanotte**, ministre: Déclarer que son utilisation est autorisée n'est pas dénué de dangers. Que se passera-t-il en cas d'interférences? D'accord pour que l'IBPT fasse des recherches dans ce domaine, mais il ne réunit pas encore les conditions techniques pour le faire. Je suis en revanche tout à fait disposé à encourager ces recherches et de suivre sur ce plan l'exemple finlandais.

La **présidente**: L'ordre du jour appelle les questions jointes de M. Peter Dedecker et de M. Veys sur la rétention des données (n<sup>os</sup> 15877 et 18297).

**02.10** **Peter Dedecker** (N-VA): J'ai déposé cette question depuis longtemps déjà; elle a dans l'intervalle été traitée dans le cadre des discussions relatives à la loi sur la rétention de données.

**03 Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "la compétence de suspension par le Conseil des ministres de décisions prises par l'IBPT" (n° 16688)**

**03.01 Peter Dedecker (N-VA):** Mevrouw de voorzitter, mijnheer de voorzitter, hierover werd een interessante discussie gevoerd tijdens de bespreking van de telecomwet.

Zoals u weet voorziet artikel 15, § 1, van de wet van 17 januari 2003 betreffende het statuut van de regulator, dus van het BIPT, erin dat de Ministerraad de bevoegdheid heeft om, middels een met redenen omkleed besluit, de uitvoering van sommige beslissingen van het BIPT te schorsen wanneer het instituut daarbij de wet overtreedt of het algemeen belang schaadt. Zoals gezegd, hadden wij het daarover tijdens de bespreking van de telecomwet.

Het besluit tot schorsing moet worden genomen binnen de 30 dagen na ontvangst van de beslissing door de Ministerraad. Belangrijk is natuurlijk dat er op de mogelijkheid tot schorsing door de Ministerraad in een wettelijke uitzondering is voorzien, namelijk besluiten aangaande marktregulering ex ante en aangaande geschillen tussen operatoren. Daarnaast is er nog de leuke § 2 van datzelfde artikel, dat bepaalt dat via een in de Ministerraad overlegd besluit, de Koning in andere uitzonderingen kan voorzien. Voor zover ik weet is er dienaangaande nog geen KB gepubliceerd.

Destijds hadden wij een uitgebreide discussie over de interpretatie van voormelde paragraaf. De vraag was of het gaat om andere uitzonderingen in welk verband men geen schorsingsbevoegdheid heeft, of omgekeerd. U zei dat u enkel uw eigen macht kon inperken dankzij dit artikel.

Mijnheer de minister, is het de bedoeling dat zo'n KB er alsnog komt? Zult u uw eigen macht inperken? Zo ja, welke richting gaat dat uit en in hoeverre?

**03.02 Minister Johan Vande Lanotte:** Mevrouw de voorzitter, dit is een zeer belangrijk thema.

Mijn basisstandpunt is het volgende. Een Europese regelgeving, dat kan een verordening of een richtlijn zijn, is op een of andere manier democratisch gelegitimeerd. Ik denk aan het codecisieproces dat op welke manier dan ook gebeurt. De beslissing is genomen binnen een institutioneel Europees kader dat democratisch is gelegitimeerd en de controle op die regelgeving kan hoe dan ook gebeuren door het Europees Parlement.

Als men voor dat onderdeel, dat Europees gereguleerd is, zegt de regulator, in dit geval het BIPT, daarover beslist en de Belgische regering daar niet mag aan tornen, dan aanvaard ik dat. Dat is op een ander democratisch niveau tot stand gekomen en het Belgisch democratisch niveau moet zich daarbij neerleggen. Daarmee ben ik

**03.01 Peter Dedecker (N-VA):** L'article 15, paragraphe 1<sup>er</sup>, de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges prévoit que le Conseil des ministres peut suspendre l'exécution de certaines décisions du régulateur, à l'exception des décisions relatives à la régulation du marché et aux litiges entre opérateurs, si celui-ci viole la loi ou blesse l'intérêt général. Conformément au paragraphe 2 de l'article 15, le Roi peut toutefois prévoir d'autres exceptions par arrêté délibéré en Conseil des ministres. Pour autant que je sache, aucun arrêté royal n'a encore été publié à ce sujet.

Lors de l'examen de la loi sur les télécoms, l'interprétation de ce deuxième paragraphe a fait l'objet d'une vaste discussion. La question était de savoir s'il s'agit d'autres exceptions concernant lesquelles on ne dispose pas d'un pouvoir suspensif ou inversement. Le ministre a affirmé qu'il pouvait seulement limiter son propre pouvoir par le biais de cet article.

Un arrêté royal sera-t-il tout de même promulgué? Le ministre limiterait-il son propre pouvoir? Dans l'affirmative, comment?

**03.02 Johan Vande Lanotte, ministre:** Ma position de principe est de dire qu'une réglementation européenne – qu'il s'agisse d'un règlement ou d'une directive – est d'une manière ou d'une autre démocratiquement légitimée, dès lors qu'elle a été élaborée au sein d'un cadre européen institutionnel démocratiquement légitimé et qu'elle peut être soumise au contrôle du Parlement européen. Je souscris donc à l'idée que ce qui a été réglementé à l'échelon européen sort du champ d'action du gouvernement belge.

het eens.

Wanneer echter een regulator opdrachten krijgt die niet door die Europese regels gevat zijn — en daar gaat het hier over — en men zegt dan dat er niemand tussenbeide mag komen, dan geeft men iets aan een autonoom orgaan zonder dat iemand daarop controle kan uitoefenen. Als de regering daar helemaal niets tegenover kan plaatsen, kan het Parlement de regering ook niet interpelleren, noch controleren en evenmin de regulator inhoudelijk controleren. Het enige wat het Parlement kan doen, is beslissen om minder of meer geld te geven. Het Parlement kan desnoods een resolutie goedkeuren, maar de regulator is daardoor niet gebonden.

Dit betekent dat men dan een administratief orgaan krijgt dat buiten het democratisch controleveld ligt en dat wil ik absoluut niet. Dat is ook wat de Raad van State heeft aangegeven.

Wat betreft de besluiten betreffende marktregulering en de geschillen tussen operatoren, dit zijn materies die inderdaad Europeesrechtelijk gereguleerd zijn. Wij moeten hier dan ook af blijven, punt. U kunt daar een vraag over stellen en ik kan daar uitleg over geven, maar daar blijft het bij. Het Parlement kan niet zeggen dat dit anders moet, want dat is in strijd met de Europese regels ter zake. De regering kan dit evenmin vernietigen om dezelfde reden.

Ik ben niet van plan om mijn macht te beperken, want als ik mijn macht beperk, beperk ik uw macht. Als het koninklijk besluit bepaalt dat de regering hierin niet tussenbeide mag komen, dan is ook het Parlement niet langer bevoegd ter zake. Op dat moment ontsnapt dit onderdeel aan ons systeem van uitvoerende en wetgevende macht. Ik vind dit heel belangrijk.

Ik wil daar soms wel eens grappig of luchtig over doen, maar hier is dit niet het geval. Ik meen dat dit heel fundamenteel is. In de vroegere theorie van het publiek recht noemde men dit de autonome verordenende bevoegdheid waarbij administratieve organen eigen regels konden uitvaardigen zonder democratische controle. Dat is eigenlijk wat hier gebeurt en dat vind ik niet goed.

Wij zullen over het dossier zeker een discussie voeren op Europees niveau. De Europese Commissie deelt zeker niet onze mening. Wij moeten de zaak op een volwassen manier voor het Europees Hof brengen. Het is tijd dat het Europees Hof over dit essentieel principe een uitspraak doet.

Ik maak er geen staatszaak van, maar het is belangrijk dat het Hof van Justitie heel duidelijk het principe vastlegt, met name de vraag waar het principe begint van een Europese regelgeving die bepaalt dat een regulator autonoom is, namelijk naar mijn oordeel wanneer hij door de Europese reglementering is *gcovered*. Ook moet het Hof duidelijk bepalen waar het principe stopt. Ook moet het Hof uitspraak doen over de vraag of het principe van een nationale parlementaire controle van toepassing is.

Ik ga ervan uit dat wij het dossier voor het Europees Hof zullen moeten bepleiten. De Europese Commissie deelt onze mening niet. Dat weten wij al lang. Ik deel de mening van de Europese Commissie niet. Wat een volwassen land en een volwassen Europese

Lorsqu'un régulateur se voit confier une mission qui ne tombe pas sous l'application des règles européennes et qu'aucune instance n'est autorisée à intervenir, cela revient à créer un organe autonome sur lequel aucun contrôle ne peut être exercé ni par le gouvernement, ni par le Parlement. Le Parlement pourra toujours fermer le robinet financier ou adopter une proposition de résolution, mais le régulateur ne sera pas lié pour autant. Cela signifie dès lors qu'un organe administratif échappe au champ d'application du contrôle démocratique. À l'instar du Conseil d'État, je tiens à éviter à tout prix cette situation.

Le droit européen régit la régulation des marchés et les litiges entre opérateurs. Nous ne pouvons pas modifier cette situation. Je peux fournir des explications en réponse à des questions mais le Parlement n'est pas en mesure de modifier les règles européennes, pas plus que le gouvernement ne peut les annuler. Si, conformément à l'arrêté royal, le gouvernement ne peut pas intervenir en la matière, le Parlement ne sera plus compétent et l'aspect en question échappera à notre pouvoir exécutif et législatif. Ce n'est toutefois pas le cas en l'occurrence.

C'est ce qui, dans l'ancienne théorie du droit public, était qualifié de pouvoir réglementaire autonome en vertu duquel des instances administratives étaient habilitées à édicter leurs propres règles en dehors de tout contrôle démocratique. Nous avons là une belle illustration de ce principe et je le déplore.

Il est grand temps que la Cour de justice de l'Union européenne définitive les contours du principe de l'autonomie d'un régulateur et se prononce sur la question de la nécessité ou non d'un contrôle parlementaire national.

Commissie in voorkomend geval moet doen, is het aan het Hof van Justitie overlaten om de lijn duidelijk te trekken.

Nous ne sommes pas sur la même longueur d'onde que la Commission européenne à ce sujet et il est dès lors impératif que la Cour de justice tranche sans aucune ambiguïté.

**03.03 Peter Dedecker (N-VA):** Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord en voor de uitgebreide toelichting bij uw visie ter zake.

**03.03 Peter Dedecker (N-VA):** Il s'agit en effet de déterminer à quel stade s'exerce le contrôle démocratique. Il est dès lors impératif que, pour les éléments non inscrits dans le cadre européen, nous mettions en place notre propre cadre dans les limites duquel l'IBPT pourra fonctionner et exercer son autonomie. Doter l'IBPT d'un large arsenal de possibilités à l'IBPT pour constater ensuite que le Conseil des ministres peut les raboter à sa guise me semble en revanche malsain.

Het is sowieso een heel interessant debat. Het is sowieso behoorlijk onkies dat de uitvoerende macht van een bepaalde samenstelling dergelijke beslissingen kan tegengaan. De vraag is inderdaad waar de democratische controle is. Het is dan ook nodig dat wij voor de zaken die buiten het Europese kader vallen, zelf een kader maken waarbinnen het BIPT kan opereren en zijn autonomie kan en mag gebruiken. Het gaat om een kader dat wij hier democratisch zouden moeten kunnen vastleggen. Binnen dat kader kan het BIPT vervolgens in volle autonomie werken.

Echter, heel brede mogelijkheden aan het BIPT geven en daarna vastleggen dat de Ministerraad naar eigen geest van samenstelling op het bewuste moment kan ingrijpen, lijkt mij geen al te gezond principe.

**03.04 Minister Johan Vande Lanotte:** Daarmee ben ik het eens. U kunt dit oplossen via een resolutie in het Parlement, waarin het Parlement zegt dat het vindt dat dit de richting is. Maar daarmee is de Europese Commissie het ook niet eens, ze vindt niet dat het Parlement tegen het BIPT moet kunnen zeggen wat het ongeveer moet doen. Men beperkt de parlementaire controle door te zeggen dat men het budget mag goedkeuren en dat is het dan. Ik vind dat eigenlijk te beperkt. Ik ben het er wel mee eens dat het Parlement met een resolutie komt, dat is voor mij geen probleem.

**03.04 Johan Vande Lanotte, ministre:** Je suis entièrement d'accord sur ce dernier point. La question doit alors être réglée par le Parlement par le biais d'une directive ou d'une résolution.

Mais la Commission n'estime pas que le Parlement doit pouvoir dicter sa conduite à l'IBPT. Elle considère que le Parlement ne doit pouvoir qu'adopter le budget. Je trouve cette conception trop restrictive.

**03.05 Peter Dedecker (N-VA):** Het zou eigenlijk verder moeten gaan dan een resolutie. Wij hebben de Europese kaderrichtlijn en machtigingsrichtlijn, die vastleggen wat de doelen zijn van een dergelijke regulator en op welke manier hij dergelijke zaken mag en kan doen. Dat is een kader dat gecreëerd wordt en dat wij op zich ook kunnen creëren voor de zaken die buiten de Europese bevoegdheden vallen. Dan gaat het over meer dan een resolutie; dan gaat het over een speelveld voor het BIPT, dat afgebakend wordt en waarbinnen het autonoom kan handelen. Dat gaat een stuk verder dan politieke ideologie.

**03.05 Peter Dedecker (N-VA):** Au fond, il faudrait aller au-delà d'une résolution. Nous avons la directive-cadre européenne et la directive d'habilitation qui définissent ce vers quoi doit tendre le régulateur et la manière dont il peut faire certaines choses. Il s'agit d'un cadre que nous pouvons aussi créer pour des matières qui ne relèvent pas des compétences européennes.

Ik ben benieuwd wat het Europees Hof van Justitie zal beslissen.

Je suis curieux de connaître la décision de la Cour de Justice européenne.

**03.06 Minister Johan Vande Lanotte:** Ik ook, het is de eerste keer

**03.06 Johan Vande Lanotte,**

dat het die vraag krijgt. Het is ook niet onlogisch. Het is begrijpelijk dat de Europese regels ervan uitgaan dat de Staten niet alle hun eigen zin kunnen doen, want dan is er geen eengemaakte markt en geen liberalisering. Dat is de logica zelve. En als men vindt dat dit niet legitiem is, dan moet men Europa afschaffen. Het is het een of het ander.

De grenzen waarbinnen zoiets mogelijk is moeten evenwel worden bepaald. Het zijn die grenzen die tot op heden niet goed zijn afgebakend.

Men zit ook een beetje in de knoei omdat men per geliberaliseerde sector totaal andere regels heeft met betrekking tot de regulatoren. Wat geldt voor energie, geldt niet voor telecom, noch voor mobiliteit en de post. De liberalisering is stuk voor stuk anders gecreëerd, met heel andere grenzen.

Er is *trial and error* geweest. Men kan dat ook zien in het eerste pakket, het tweede pakket en het derde pakket. Het was continu zoeken en tasten. Het was soms wat chaotisch. Er is geen algemene lijn. Het eerste wat zij volgens mij zouden moeten doen, is al die verschillende liberalisering op elkaar afstemmen en de regulatoren op een gelijke manier regelen. In de ideale wereld zouden wij één regulator hebben, voor alle sectoren. Daar zijn wij echter nog niet aan toe. Men kan niet alles in een keer regelen, maar eigenlijk vind ik dat beter. Vandaag is dat bijna niet mogelijk, omdat het per sector extreem verschillend geregeld is.

**03.07** **Peter Dedecker** (N-VA): Daar valt zeker wat voor te zeggen. Dat is een feit.

Is het de Europese Commissie die ons land dagvaardt voor de niet correcte omzetting?

**03.08** **Minister Johan Vande Lanotte**: Zij geven eerst een gemotiveerd bericht of een gemotiveerd advies. Dan antwoordt men en dan wordt men in gebreke gesteld. Als men het dan niet doet, dan gaat men naar het Hof van Justitie.

**03.09** **Peter Dedecker** (N-VA): Wij hebben dus een bericht gekregen?

**03.10** **Minister Johan Vande Lanotte**: Wij hebben een advies gekregen. Het is voorspelbaar. Ik vind het ook goed dat het zo loopt. Ik heb bij de bespreking van de wet al gezegd dat ik dat goed vind. Ik vind dat het eens moet uitgeklaard worden. Men noemt dat een gemotiveerd advies.

**03.11** **Peter Dedecker** (N-VA): Dat gemotiveerd advies slaat op meer dan alleen die uitzonderingregel?

**03.12** **Minister Johan Vande Lanotte**: Dat weet ik niet, maar ik denk dat niet.

Wij zijn nu bij een ingebrekestelling aangekomen. Wij hebben nu twee maanden om informatie te geven. Dan komt er een procedure voor een met redenen omkleed advies. Dat komt erna. Ik dacht dat er eerst een advies kwam, maar het is omgekeerd.

ministre: Comme moi. Dès l'instant où chaque État peut établir ses propres règles, c'en est en effet fini du marché unique ou de la libéralisation. Nous devons savoir dans quelles limites une chose donnée est permise mais ces limites ne sont actuellement pas bien balisées. Le problème est que, pour chaque secteur libéralisé, il y a des règles totalement différentes en ce qui concerne les régulateurs.

Il a été procédé par essais et erreurs. Cela se reflète aussi dans les premier, deuxième et troisième paquets. Ces recherches et ces tâtonnements permanents ont créé un certain chaos. Les différentes libéralisations doivent être mises en syntonie.

**03.07** **Peter Dedecker** (N-VA): Est-ce la Commission européenne qui assignera notre pays pour ne pas avoir assuré une transposition adéquate?

**03.12** **Johan Vande Lanotte**, ministre: Nous en sommes au stade de la mise en demeure et nous disposons d'un délai de deux mois pour fournir des informations. Ensuite, un avis motivé sera rendu.

**03.13** **Peter Dedecker** (N-VA): Werden wij dus in gebreke gesteld voor de niet-correcte omzetting?

**03.14** Minister **Johan Vande Lanotte**: Ja. Wij moeten nu reageren, daarna komt er een met redenen omkleed advies en kan er een procedure worden gestart.

**03.14** **Johan Vande Lanotte**, ministre: Une procédure pourra débiter ultérieurement.

**03.15** **Peter Dedecker** (N-VA): Slaat dit enkel op de schorsingsbevoegdheid van de Ministerraad?

**03.15** **Peter Dedecker** (N-VA): La compétence du Conseil des ministres de suspendre en est-elle le seul objet?

**03.16** Minister **Johan Vande Lanotte**: Daarop antwoord ik liever niet, om geen foute informatie te geven. Ik kan het wel nakijken. U dacht ook dat men ons in gebreke zou stellen voor de universele dienstverlening.

**03.16** **Johan Vande Lanotte**, ministre: Je dois vérifier ce point.

**03.17** **Peter Dedecker** (N-VA): Inderdaad, inzake het sociaal tarief voor breedband.

**03.17** **Peter Dedecker** (N-VA): Le ministre pourrait éventuellement aussi vérifier si la mise en demeure relative à la large bande est publique.

**03.18** Minister **Johan Vande Lanotte**: Wij hebben daar destijds op geantwoord, maar ik weet niet of daar reactie op gekomen is.

**03.19** **Peter Dedecker** (N-VA): Misschien kunt u eens nakijken of die ingebrekestelling publiek is. Dat zou interessant zijn.

**03.20** Minister **Johan Vande Lanotte**: Ik heb ze uitgelokt, dus ik ben er veeleer fier op dan dat ik dat lastig zou vinden. Wij moeten dat debat Europeesrechtelijk voeren; die zaken moeten juridisch worden uitgeklaard. Wij moeten stoppen met denken dat er een probleem is zodra de commissie niet akkoord gaat met een land. Vroeger, als er bij het Europees Hof voor de Rechten van de Mens een klacht werd neergelegd tegen een land, dan was dat een schande, terwijl het gewoon gaat om een juridische betwisting. Er zijn rechtbanken om juridische betwistingen te beslechten. Wij moeten af van dat odium wanneer de Commissie iets niet goed vindt.

**03.20** **Johan Vande Lanotte**, ministre: Comme je l'ai suscitée, j'en suis plus fier qu'embarrassé. Nous devons mener ce débat au niveau du droit européen et cesser de penser que dès lors que la Commission européenne s'oppose à un pays, il se pose un problème. Tout tribunal a pour mission de trancher un conflit juridique. Arrêtons de considérer toute mise en demeure comme un problème politique.

Ik heb zo iets al eens uitgelokt inzake de veiligheidsdiensten, maar toen hebben wij dat wel verloren. Wij vonden dat iedere private veiligheidsfirma een adres in België moest hebben. Wij hadden aan veel professoren gevraagd om dat voor te bereiden, maar finaal hebben wij onze slag niet thuisgehaald voor het Hof van Justitie, omdat het hof van oordeel was dat zulks te verre gaand was voor de vrije markt. Daar dient een rechtbank voor, om knopen door te hakken in een juridisch dispuut. Wij moeten af van het idee dat een ingebrekestelling een politiek probleem vormt. Ik vind dit niet zo.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**04** **Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de tariefverlaging voor de microwaves" (nr. 17192)**

**04** **Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des**

**Consommateurs et de la Mer du Nord sur "l'abaissement tarifaire des micro-ondes" (n° 17192)**

**04.01** Minister **Johan Vande Lanotte**: Ik kan al onmiddellijk meedelen dat het besluit met de tariefverlaging reeds ter publicatie aan het *Belgisch Staatsblad* werd bezorgd.

**04.01** **Johan Vande Lanotte**, ministre: L'arrêté de promulgation de l'abaissement tarifaire a été transmis pour publication au *Moniteur belge*.

**04.02** **Peter Dedecker** (N-VA): U antwoordt hiermee meteen op mijn vraag. Dat is natuurlijk het lot van een vraag die al wat langer geleden werd ingediend.

**04.02** **Peter Dedecker** (N-VA): Voilà qui répond à ma question.

**04.03** Minister **Johan Vande Lanotte**: Het heeft heel wat tijd gekost, maar het besluit is nu naar het staatsblad. Wij hebben namelijk moeten overleggen met allerhande organisaties en onder andere de Inspectie van Financiën ervan overtuigen dat de verlaging geen groot probleem zou vormen.

**04.03** **Johan Vande Lanotte**, ministre: Nous avons d'abord dû nous concerter avec toutes sortes d'organisations ainsi qu'avec l'Inspection des Finances. L'arrêté entrera prochainement en vigueur avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Het besluit treedt binnenkort in werking, met dien verstande dat het geldt vanaf 1 januari 2013, omdat de tariefverlaging op een heel jaar slaat.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**05** **Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de voorwaarden voor exploitatie van hostingactiviteiten" (nr. 17205)****05** **Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "les conditions d'exploitation des activités d'hébergement" (n° 17205)**

**05.01** **Peter Dedecker** (N-VA): Mijnheer de minister, ook al was de aanleiding voor deze vraag een bepaalde case, breng ik hiermee toch een algemeen principe aan de orde.

**05.01** **Peter Dedecker** (N-VA): Le site [www.pixelweb.be](http://www.pixelweb.be) offre des services d'hébergement web via des serveurs dans divers pays, dont la Belgique. Le site donne peu d'informations sur le fournisseur: une adresse de contact à Turnhout et la raison sociale Socialhosting.

Op de website [www.pixelweb.be](http://www.pixelweb.be) worden hostingdiensten aangeboden vanop servers in verschillende landen waaronder België. De enige informatie die over de aanbieder te vinden is, is een contactadres in Turnhout en de vermelding dat het om de firma Socialhosting gaat, althans zo wordt vermeld, want ik weet niet of het inderdaad om een firma gaat. Er bestaat immers geen onderneming onder de naam Pixelweb of Socialhosting in de KBO en de link vanop de website [www.pixelweb.be](http://www.pixelweb.be) naar [www.socialhosting](http://www.socialhosting) loopt dood.

À quelles conditions faut-il satisfaire pour offrir des services d'hébergement web en Belgique? Le fournisseur est-il obligé d'indiquer sur son site son numéro BCE et son identité? Quelles obligations s'appliquent à ce niveau-là? Comment la surveillance des services d'hébergement est-elle réglementée? Comment les entreprises d'hébergement en Belgique et à l'étranger qui disposent de serveurs dans plusieurs pays sont-elles surveillées? Quelles sont ces entreprises surveillées? Comment les fournisseurs non identifiés sont-ils identifiés? En cas de non-

De enige andere referentie die ik kan vinden, is dat op [dns.be](http://dns.be) de domeinnaam geregistreerd werd door de [vzw Hartziekte.be](http://vzw.hartziekte.be), die in 2009 opgericht werd door drie natuurlijke personen en de [vzw Ziekzorg CM](http://vzw.ziekzorg.cm). De [vzw](http://vzw.ziekzorg.cm) heeft volgens haar statuten het zeer nobele doel te werken aan de levenskwaliteit van hartpatiënten en hun omgeving, maar niet meteen het aanbieden van hostingdiensten aan particulieren, bedrijven of [vzw](http://vzw)'s of het beheren van domeinnamen.

Ten eerste, aan welke administratieve voorwaarden moet men voldoen om in België hostingdiensten aan te bieden?

Ten tweede, welke verplichtingen zijn er met betrekking tot de vermelding van bedrijfsinformatie, bijvoorbeeld de vermelding van het KBO-nummer, en van de identiteit van de aanbieder op diens

website?

Ten derde, hoe wordt het toezicht op hostingdiensten die zowel in het buitenland als in het binnenland worden aangeboden, georganiseerd?

Ten vierde, de meeste Belgische en buitenlandse hostingbedrijven beschikken over servers in meerdere landen voor de diensten die zij aan Belgische en buitenlandse klanten aanbieden. Hoe gebeurt het toezicht daarop, bijvoorbeeld wat de samenwerking met politiediensten betreft? Vallen enkel bedrijven met een Belgische zetel hieronder, of eender welk bedrijf met buitenlandse zetel maar servers in België? Hoe zit het dan met aanbieders zoals pixelweb, waar geen bedrijfsinformatie van te vinden is? Hoe weet u wie daarachter zit, wie u moet aanspreken en waar men terecht kan?

Ten vijfde, indien aan die voorwaarden niet voldaan wordt, welke initiatieven nemen uw diensten dan?

**05.02** Minister **Johan Vande Lanotte**: Ten eerste, een hostingdienst aanbieden op het internet is een dienst van de informatiemaatschappij. Volgens artikel 4 van richtlijn 2031 is er dus geen vergunning nodig. Omdat het om een handelsactiviteit gaat, moet men in principe wel ingeschreven zijn in een handelsregister, in België dus bij de KBO.

Artikel 5 van de richtlijn bepaalt dat iedere aanbieder van diensten gevestigd op het grondgebied van de Europese Unie, de volgende gegevens moet vermelden: naam, geografisch adres van de vestiging, en nadere gegevens die snel contact en rechtstreekse effectieve communicatie mogelijk maken. Als de dienstverlener in een handelsregister of een vergelijkbaar openbaar register ingeschreven is, moet dat ook vermeld worden.

De richtlijn zegt wel: als de dienstverlener ingeschreven is. Dat zorgt toch voor wat discussie.

Het toezicht ligt in principe bij de algemene directie Controle en Bemiddeling, dus onze economische inspectie. In 2011 en 2012 zijn algemene onderzoeken uitgevoerd om de websites aan te passen aan de wettelijke verplichtingen. Op dat vlak bleken heel veel tekortkomingen te bestaan, maar 97 % werd naar aanleiding van het toezicht in regel gesteld. In de overige gevallen werden pro justitia's opgesteld tegen de onwillige ondernemingen.

Wat is het probleem met de buitenlandse aanbieders? Het juridisch stelsel bestaat uit de richtlijn, considerans 19, en de memorie van toelichting bij onze wet van 2003, die deze omzet. De locatie van de gebruikte technologieën voor de hosting van webpagina's, en het feit dat een website toegankelijk is in een andere lidstaat dan die waar de dienstverlener gerichte diensten aanbiedt, kunnen geen criteria zijn tot vaststelling van de vestigingsplaats. Wanneer een dienstverlener een verdacht geografisch adres meldt, kunnen ter plaatse wel bijkomende onderzoeken worden uitgevoerd door de controleoverheid die bevoegd is in de lidstaat waar de dienstverlener beweert gevestigd te zijn.

Kortom, het land waar de dienstverlener beweert gevestigd te zijn, is bevoegd voor de controle. Dat is echt een probleem voor alle e-

respect des conditions imposées, quelles actions les services du ministre entreprennent-ils?

**05.02** **Johan Vande Lanotte**, ministre: Un service d'hébergement est un service fourni par la société informatique pour lequel aucune licence n'est requise en vertu de la directive 2031. Étant donné qu'il s'agit d'une activité commerciale, il faut toutefois être inscrit dans un registre de commerce, en l'occurrence la BCE.

La directive stipule également que chaque fournisseur de services établi au sein de l'Union européenne doit indiquer le nom, l'adresse géographique de la société et les coordonnées nécessaires pour une communication rapide et aisée. L'inscription éventuelle dans un registre de commerce ou un registre public similaire peut également être mentionnée.

Le contrôle relève de l'Inspection économique. En 2011 et 2012, des enquêtes générales ont été menées pour que les sites internet répondent aux obligations légales; quelque 97 % des sites ont ainsi été mis en règle; dans les autres cas, des pro justitia ont été rédigés contre les entreprises récalcitrantes.

D'un point de vue légal, la localisation des technologies utilisées pour l'hébergement de pages internet et l'accessibilité d'un site



commerce, dus voor alles wat via websites wordt verhandeld. Dat is in feite een extra route om aan controle te ontsnappen. In theorie en in de praktijk is er wel samenwerking tussen de lidstaten, maar de controlediensten in een bepaald land controleren uiteraard eerst waar vele mensen in dat land last van hebben voor zij controles uitvoeren naar zaken die in een ander land prioritair zijn, maar die daar voor weinig of geen problemen zorgen.

Die lokalisatie zorgt voor problemen in de e-commerce. Men stuurt dat dan van hier naar daar. Er zijn goede contacten en er wordt goed samengewerkt, maar toch is het hemd nader dan de rok. Dat speelt toch wel.

Wij kunnen processen-verbaal van waarschuwing opstellen. De filosofie van de algemene economische inspectie is: eerst een waarschuwing, en als men daaraan geen gevolg geeft een pro justitia of een vordering tot staking.

Ik heb geen informatie over het concrete geval dat u aanhaalt. Ik zal navraag doen. De vragen waren algemeen en men heeft ze heel strikt beantwoord. Ik zal vragen om een specifieke gerichte controle te doen naar die website.

internet dans un autre État membre que celui où le prestataire de services offre des services ciblés, ne peuvent être des critères de détermination du lieu d'établissement. Toutefois, lorsque l'adresse géographique est suspecte, l'autorité de contrôle locale peut mener des enquêtes supplémentaires.

Le pays où le prestataire de services déclare être établi est donc compétent pour le contrôle, ce qui pose véritablement problème pour toutes les activités de commerce électronique. Il s'agit en effet d'une manière d'éviter les contrôles étant donné que les services de contrôle d'un État membre donnent évidemment la priorité aux contrôles de pratiques nuisibles pour les citoyens de son propre pays.

Nous pouvons dresser des procès-verbaux d'avertissement et en l'absence de réaction établir un pro justitia ou engager une action en cessation. Je demanderai que le site internet cité soit soumis à un contrôle spécifique.

**05.03** **Peter Dedecker** (N-VA): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw uitgebreid en verhelderend antwoord. Ik hoop dat ik op de hoogte zal worden gehouden van de controle, waartoe u nu opdracht zult geven.

Internetdiensten, hostingdiensten en e-commerce zijn inderdaad een wereldmarkt. Dat gaat verder dan de Europese Unie en de Europese regelgeving. Ik denk dat het zaak is om aan de consumenten duidelijk te maken dat, wanneer zij een aankoop doen bij lokale of Europese aanbieders, zij onder de bescherming van de Europese en de Belgische regelgeving ter zake vallen.

De ontsnappingsroute waarbij men beweert ergens gevestigd te zijn, is te gek om los te lopen. Ik ben benieuwd wat de FOD Economie daaraan zal doen.

U zegt dat er veel processen-verbaal en veel ingebrekestellingen zijn geweest. Dat wijst toch op een probleem. Hebt u cijfers over de evolutie daaromtrent? Is er een vervolg op die controleactie gekomen?

**05.04** Minister **Johan Vande Lanotte**: Men heeft dat gecontroleerd. (...) 97 % heeft zich aangepast aan de opmerkingen. Dat is veel.

**05.05** **Peter Dedecker** (N-VA): Inderdaad. Ik dank u voor uw

**05.03** **Peter Dedecker** (N-VA): Au vu de la dimension mondialisée des services internet, des hébergeurs internet et du commerce électronique, il convient d'indiquer clairement aux consommateurs que les achats qu'ils effectuent par l'entremise de fournisseurs locaux ou européens sont protégés par les réglementations européennes et belges ad hoc.

antwoord.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**06** Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad met betrekking tot maatregelen om de kosten van de aanleg van elektronische hogesnelheidscommunicatienetwerken te verlagen" (nr. 17206)

**06** Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif aux mesures destinées à diminuer le coût de l'établissement de réseaux de communications électroniques à haute vitesse" (n° 17206)

**06.01** Peter Dedecker (N-VA): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, Europees document COM2013/147 beschrijft een voorstel tot Europese verordening met betrekking tot maatregelen om de kosten van elektronische hogesnelheidscommunicatienetwerken te verlagen. Dit voorstel bevat verschillende elementen om de aanwezigheid van bestaande infrastructuren die gebruikt kunnen worden voor de uitrol van fibernetwerken zoals wachtbuizen en kabelgoten in kaart te brengen en nieuwe en bestaande infrastructuren van andere nutsbedrijven of netwerkexploitanten open te stellen voor hergebruik en uitrol van deze netwerken. Op die manier kan men dure graafwerken vermijden bij de uitrol van fysieke communicatienetwerken van de volgende generatie.

Concreet moeten, volgens het voorstel, netwerkexploitanten voldoen aan redelijke verzoeken om toegang tot hun fysieke infrastructuur onder billijke eisen en voorwaarden, met inbegrip van de prijs, met het oog op de aanleg van elektronische hogesnelheidscommunicatienetwerken. Op dergelijke verzoeken moet men binnen de maand antwoorden, terwijl de redenen voor weigering zeer streng beperkt worden. Dit lijkt mij op zich een goede zaak.

Dergelijke voorstellen zijn natuurlijk niet nieuw. Uw voorganger, toenmalig minister Van Quickenborne, stelde in zijn nota *België, digitaal hart van Europa* van september 2009 – ondertussen al vier jaar geleden – 30 actiepunten voor, waaronder het voorstel om vanaf 2010 de nodige voorzieningen te nemen om in elk nieuwbouwhuis glasvezel binnen te brengen. Daarnaast waren er ook voorstellen om fysieke infrastructuren open te stellen, en werken aan wegen en rioleringen te coördineren met de telecomoperatoren. Deze voorstellen zijn ook in de ontwerpverordening opgenomen en ze zijn gebaseerd op een openbare raadpleging van het BIPT van mei 2009.

Ik heb een aantal vragen.

Ten eerste, wat is het standpunt van ons land met betrekking tot deze verordening? Hoe komt dit standpunt tot stand, meer bepaald op het vlak van de samenwerking met de andere bevoegde overheden? Ik verwijs naar een vraag in verband met gasdistributie. Dit is een bevoegdheid van de Gewesten. Verouderde gasbuizen kunnen hiervoor worden gebruikt, maar dan is er samenwerking nodig met de Gewesten.

Ten tweede, in hoeverre is ons land vandaag klaar voor deze nieuwe

**06.01** Peter Dedecker (N-VA): La proposition de Règlement européen concernant les mesures destinées à réduire le coût des réseaux de communications électroniques à haute vitesse comporte différentes dispositions visant à exploiter des infrastructures existantes pour la mise en service des réseaux de communications physiques de la prochaine génération et les possibilités de refus accordées aux exploitants de réseau sont assez limitées.

Rien de vraiment neuf sous le soleil, puisque dans une note de 2009, l'ancien ministre Van Quickenborne proposait déjà de prendre dès 2010 les mesures requises pour l'installation de la fibre optique dans toutes les nouvelles habitations. D'autres propositions prévoyaient l'ouverture d'infrastructures physiques et la coordination des travaux de voirie et d'égouttage avec les opérateurs de télécommunications. Ces mêmes suggestions figurent dans le projet de règlement et s'appuient sur une consultation publique de l'IBPT datant de mai 2009.

Quelle attitude défend notre pays à propos de ce règlement et les autres niveaux de pouvoir ont-ils été consultés en la matière? La Belgique est-elle prête à appliquer le futur règlement et existe-t-il déjà un point d'information central des infrastructures? Quelles autorités sont compétentes et comment se

verordening? Is er vandaag al een centraal informatiepunt van infrastructuren zoals wordt bepaald in die ontwerpverordening? Welke overheden zijn bevoegd en hoe verloopt de samenwerking?

Ten derde, zoals gezegd is een aantal punten al terug te vinden in de nota van uw voorganger. In hoeverre werd er al werk gemaakt van de nota van uw voorganger? Ik weet niet of u die nota integraal hebt overgenomen en of u die visie ook deelt.

Ten vierde, er wordt gewag gemaakt van een nationale geschillenbeslechtinginstantie. Welke Belgische, federale en regionale instanties komen voor deze taak in aanmerking? Op welke manier gebeurt het overleg tussen de verschillende overheden?

Ten vijfde, het ontwerp maakt gewag van een verplichting tot coördinatie van civiele werken met telecomoperatoren. Deze laatste kunnen dan van de gelegenheid gebruik maken om infrastructuren uit te rollen door hun wachtbuizen naast de andere buizen te leggen.

De lidstaten kunnen echter civiele werken waarmee geen belangrijke bedragen zijn gemoeid, vrijstellen van de verplichting tot coördinatie met de telecomoperatoren. Indien de heraanleg van een weg of de aanleg van een waterleiding te weinig kost, moeten de operatoren dus niet worden verwittigd, om hen de kans te geven hun wachtbuizen naast de andere infrastructuurvoorzieningen te leggen.

Bent u voorstander van een laagdrempelig bedrag, waaronder de betrokkenen zijn vrijgesteld om de kosten voor overleg en coördinatie te besparen? Zou u daarentegen een ambitieuze visie inzake de uitrol van nieuwe communicatienetwerken hanteren, waarbij de drempel laag genoeg wordt genomen, zodat de operatoren alle kansen kunnen krijgen?

Ten zesde, aangezien ons land zijn topositie inzake telecominfrastructuur zachtjes verliest, lijkt een taskforce voor de uitrol van nieuwe infrastructuur essentieel voor de economie van de 21<sup>ste</sup> eeuw.

In welke mate meent u van een dergelijke taskforce werk te kunnen of willen maken?

Ik excuseer mij voor de lengte van mijn vraag.

**06.02** Minister **Johan Vande Lanotte**: Mevrouw de voorzitter, mijnheer Dedecker, er is naar aanleiding van de ontwerprichtlijn, die wij ten andere steunen en die nog altijd maar in ontwerp is, een consultatie over de *best practices* geweest. Het Europese niveau wil graag de kosten heel ambitieus met 80 % verminderen, door buizen in bestaande buizen te leggen voor de gasector en andere sectoren, zoals u ook aanhaalt.

Er is naar aanleiding van de richtlijn een en ander op gang gebracht. Ik kan niet zeggen dat de initiatieven al verschrikkelijk ver gaand zijn geweest. Om eerlijk te zijn, merk ik dat op dit moment de bekommernis enigszins anders is. De grote bekommernis die wij hebben gehad en gehoord en die in functie is gesteld, was te vermijden dat elke zes maanden ergens iets werd opengebroken. Er zijn zelfs gewestelijke regelgevingen die bepalen dat voor

déroule la coopération entre elles? Qu'en est-il de la mise en œuvre de la note de votre prédécesseur? Une instance chargée de régler les contentieux devait également être installée. Dans ce domaine, quelles sont les instances fédérales et régionales concernées et qu'en est-il de la concertation entre les différents échelons de pouvoir?

Les États membres pourraient exonérer les travaux civils n'impliquant pas des sommes importantes de l'obligation de coordination avec les opérateurs télécom. Le ministre est-il partisan d'une réduction du montant fixé comme seuil pour l'exonération et a-t-il dès lors une vision ambitieuse en matière de déploiement de nouveaux réseaux de communication?

Notre pays semble perdre peu à peu sa position de leader en matière d'infrastructures de télécommunication. Il est essentiel pour notre économie de confier à une *task force* le soin de se pencher sur le déploiement de nouvelles infrastructures. Le ministre créera-t-il une telle *task force*?

**06.02** **Johan Vande Lanotte**, ministre: Nous soutenons ce projet de directive, mais les initiatives prises jusqu'à présent se sont révélées assez restreintes. Mon principal souci est d'éviter l'ouverture intempestive de rues. Il est impossible d'expliquer à quelqu'un qu'une rue qui vient par exemple d'être remise en état doit un peu plus tard être rouverte en vue de l'installation d'une conduite.

Il est donc nécessaire de coordonner les travaux, mais cela

graafwerken twee jaar met het openbreken van een straat moet worden gewacht, nadat de straat is aangelegd.

U hoort ook bij burgemeesters dat het voorgaande een van de grote punten van ellende is. Ik heb het twee jaar geleden zelf meegemaakt. Wij hadden net de zeedijk in Oostende vernieuwd. Twee dagen na het einde van de werken, werd de zeedijk opnieuw opengebroken, om er een leiding te leggen. Dergelijke gebeurtenissen zijn vreselijk lastig. Bovendien kan aan niemand worden uitgelegd dat dergelijke werken niet kunnen worden gecoördineerd.

Gecoördineerd werken betekent echter ook vaak vertragingen. Een en ander moet worden aangevraagd, wat tijd in beslag neemt. Tegelijkertijd zijn dezelfde personen die van mening zijn dat het niet kan dat de straat opnieuw wordt opengebroken, dezelfde personen die klagen over de snelheid van hun internetverbinding, die niet meer is aangepast, aangezien er nieuwe woningen zijn.

Er is dus al enig getouwtrek. Het is echter een vorm van vervelendheid. De richting die wij hebben gevolgd, zullen wij dan ook moeten verlaten. Wij moeten vooral nagaan op welke manier wij nu kunnen werken, zodat het ons minder kost. Wij moeten dus niet langer zelf een kanaal in de weg graven, maar van de riolering gebruikmaken. Het voorgaande is een typisch voorbeeld, dat Nederland een tijd heeft toegepast. In Nederland heeft een van de operatoren alle kabels in de riolering gelegd, voor zover ik het heb begrepen.

**06.03 Peter Dedecker (N-VA):** (...) Dat was een grap. U moet het eens opzoeken: Google Toilet ISP.

**06.04 Minister Johan Vande Lanotte:** In Nederland is er toch een provider die enorm veel kabels via de rioleringen heeft gelegd? Men legt nu ook wel vaker wachtbuizen.

Ik meen dat wij een beetje die richting uit zullen moeten gaan. Wij hebben op dat vlak wel een levensgroot probleem inzake bevoegdheden. Er zijn gewestelijke en federale bevoegdheden. Het zal dus niet zo eenvoudig zijn om alles te regelen. Het gaat trouwens niet alleen over telecommunicatie. Ruimtelijke ordening en openbare werken komen er ook bij te pas. Misschien moeten wij daarvoor zelfs een samenwerkingsakkoord sluiten. Wij hebben het KLIM/CICC. Vlaanderen heeft nu het KLIP. Die zijn er gekomen naar aanleiding van de ramp in Ghislenghien.

Ik wil er mij in de komende maanden nog wel wat mee bezighouden, maar men zal vooral moeten bekijken naar wat concreet de kosten kan verminderen en wat er kan voor zorgen dat men minder moet graven. Er is een enorme lokale bekommernis, die nog sterker zal worden, om niet altijd alles open te gooien, net nadat er werken afgerond werden. Tegelijkertijd is de kostprijs van al dat graafwerk sowieso hoog. Wij moeten proberen te zorgen voor eenvoudige mechanismen.

Ik nam de rioleringen als voorbeeld, maar ik weet echt niet of dat kan en of dat goed is. Op technisch vlak spreek ik mij daarover niet uit. We zouden toch moeten kunnen gebruikmaken van bestaande infrastructuur en nagaan of die gebruikt kan worden voor de

implicite souvent des retards. Nous devons examiner dans quelle mesure nous pouvons adapter notre manière de travailler pour réduire nos coûts. Ainsi, aux Pays-Bas, un opérateur a tiré tous ses câbles dans les égouts.

**06.04 Johan Vande Lanotte, ministre:** Par ailleurs, il arrive de plus en plus souvent que des gaines d'attente soient installées. C'est sur cette voie que nous devons poursuivre mais le morcellement des compétences pose problème à cet égard. En outre, ce problème ne concerne pas que les télécommunications, mais également l'aménagement du territoire et les travaux publics. Peut-être devons-nous conclure des accords de coopération.

L'idée de créer une *task force* est peut-être intéressante mais le principal problème, c'est que lorsqu'un ministre fédéral prendra une initiative en ce sens, les Régions diront que cette prérogative leur incombe et vice versa.

Je suivrai ce dossier de plus près mais ce ne sera probablement plus pour 2013, mais plutôt pour

aansluiting van kabels, zodat die goedkoper wordt.

2014 ou 2015.

Is een taskforce een goed idee? Misschien. Op het ogenblik dat een federale minister zegt dat hij er zich mee zal bezighouden, zullen de Gewesten echter zeggen dat zij dat moeten doen, en vice versa. Dat zal het grote probleem zijn.

Ik zal proberen dat van dichterbij op te volgen – ik heb het trouwens opgeschreven –, hoewel ik denk, ook met die Europese consultatie, dat het eerder iets is voor 2014 of 2015 dan voor 2013.

**06.05 Peter Dedecker** (N-VA): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, ik benieuwd naar uw acties op dat vlak, dat lijkt mij zeer interessant.

**06.05 Peter Dedecker** (N-VA): Je me réjouis que la Belgique soutienne cette directive. Cette situation illustre cependant aussi la complexité institutionnelle que nous connaissons actuellement. Il serait plus simple de transférer toutes ces compétences, groupées, aux entités fédérées.

Het is ook zeer positief om te vernemen dat ons land die richtlijn ten volle zal steunen, maar u illustreert duidelijk nog maar eens de institutionele complexiteit. Het zou simpeler zijn, volgens onze logica althans, om al die bevoegdheden samen te brengen bij de deelstaten.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**07 Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de waarschuwings-sms" (nr. 17541)**

**07 Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "le SMS d'avertissement" (n° 17541)**

**07.01 Peter Dedecker** (N-VA): Mijnheer de minister, bij de wijziging van de telecomwet werd artikel 112 aangepast, zodat de operatoren faciliteiten zouden aanbieden "om de kosten van de openbare elektronische communicatiediensten te beheersen, waaronder kosteloze waarschuwingen aan de consumenten in geval van abnormale of excessieve consumptiepatronen". Men heeft het hier over consumenten, zijnde dus particuliere klanten of ondernemingen met maximaal vijf nummers. In vele gevallen moeten werknemers zelf instaan voor een deel van hun telecommunicatiekosten, onder meer om fiscale redenen, om voordelen van alle aard te beperken, waardoor ook zij baat zouden hebben bij dergelijke waarschuwingen.

**07.01 Peter Dedecker** (N-VA): L'article 112 de la loi sur les télécommunications a été adapté pour que les opérateurs offrent des services facilitant la maîtrise des coûts des services de communications électroniques accessibles au public. Il s'agit de messages d'avertissement gratuits aux consommateurs en cas de mode de consommation anormal ou excessif. Dans de nombreux cas, les travailleurs doivent en effet payer eux-mêmes une partie de leurs frais de télécommunication et de tels avertissements pourraient leur être bénéfiques.

Ten eerste, waar blijft het uitvoeringsbesluit om waarschuwings-sms'en in te voeren? Sommige operatoren, waaronder de mijne, bieden dat al spontaan aan, maar er is een uitvoeringsbesluit nodig om dat iedereen op te leggen. Zeker in de vakantie is dat nu acuut. De wet werd reeds lang geleden goedgekeurd, dus we wachten.

Ten tweede, ziet u een mogelijkheid om ook voor professionele klanten dergelijke faciliteiten in te voeren, om te vermijden dat werknemers met een gsm van het werk die zelf een deel van de kosten moeten betalen, ineens een serieuze factuur krijgen?

Où en est l'arrêté d'exécution instaurant les SMS d'avertissement? Est-il possible d'instaurer ces SMS également pour les clients professionnels?

**07.02 Minister Johan Vande Lanotte:** We hebben het BIPT gevraagd de financiële bovengrens te bepalen, waarbij de consumenten worden gewaarschuwd voor een excessief consumptiepatroon. Standaard wordt door het instituut een bovengrens bepaald. Het BIPT heeft een besluit genomen op

**07.02 Johan Vande Lanotte, ministre:** Nous avons demandé à l'IBPT de déterminer à partir de quel plafond financier les consommateurs doivent être avertis d'un

21 december 2012 en de bovengrenzen vastgelegd op 0, 50, 75 en 100 euro. De grenzen situeren zich boven het maandelijks door de abonnee te betalen forfait. Als standaardbovengrens is 50 euro vastgesteld.

Ik vond dat zelf veel: als men een abonnement voor 20 of 30 euro heeft en wordt gewaarschuwd als men daar 50 euro boven gaat, wat meer dan een verdubbeling is, dan is dat veel. Ik heb dus in een tweede KB voorzien met een waarschuwingsbericht. Er is er één waarin het BIPT zijn standaard stelt en een tweede bij overschrijding van het forfait van de abonnee. Overschrijdt men het forfait, dan wordt men daarvoor gewaarschuwd.

De billshock zal gelden voor de door het BIPT vastgestelde diensten, namelijk postpaid, mobiele telefoon en mobiel internet, ook via tablet en dongle. Abnormale en excessieve consumptiepatronen komen vooral bij die diensten voor. Het heeft geen betrekking op de prepaiddiensten en machine-to-machinediensten zijn ook uitgesloten.

Het heeft wat tijd geveerd, omdat er nogal wat discussie was tussen de operatoren en het BIPT over de technische implicaties. Vooral met betrekking tot de toepassing van het koninklijk besluit op tablets en de over te brengen boodschap bij overschrijding was veelvuldig overleg met de operatoren nodig om iedereen op dezelfde lijn te krijgen. Dat heeft dus tijd gekost.

Het BIPT heeft op 18 maart een positief advies gegeven over het ontwerp van koninklijk besluit, inclusief over het tweede waarschuwingsbericht bij overschrijding van het forfait. De inspectie van Financiën heeft op 20 maart een positief advies gegeven. Het ontwerp van koninklijk besluit is daarna naar de Raad van State gestuurd. De Raad van State heeft zijn opmerkingen gemaakt en wij hebben het aangepast. Ik heb het dan laten ondertekenen en het zal nu eerstdaags verschijnen in het *Belgisch Staatsblad*, het is dus nu klaar.

Met betrekking tot uw vragen over professionele klanten, de Europese richtlijn is toegespitst op consumenten. Aan het BIPT werd gevraagd om te bekijken of een dergelijke bepaling ook gewenst is voor professionele klanten en sowieso is er de vraag of operatoren dat niet sowieso zullen implementeren voor al hun klanten. Ik heb nog geen antwoord gekregen. Ik zal niet zeggen dat de operatoren ervan overtuigd zijn dat het nodig is, men denkt dat het vanzelf zal komen. In de richtlijn is daarover alvast geen bepalingen opgenomen.

schéma de consommation excessif. Le 21 décembre 2012, l'IBPT a fixé les plafonds à 0, 50, 75 et 100 euros. Ces plafonds sont supérieurs au forfait mensuel à payer par l'abonné. Le plafond standard a été fixé à 50 euros.

J'ai jugé ce plafond élevé. Lorsqu'un consommateur a un abonnement à hauteur de 20 ou 30 euros et n'est averti que lorsqu'il dépasse ce montant de 50 euros ou plus, c'est beaucoup. J'ai donc prévu un deuxième arrêté royal prévoyant l'envoi d'un premier message d'avertissement dans lequel l'IBPT fixe son standard et un deuxième message en cas de dépassement du forfait de l'abonné. L'abonné est averti lorsque ce forfait est dépassé.

L'alerte pour éviter toute facture astronomique (*bill shock*) sera appliquée pour les forfaits de téléphonie mobile et d'internet mobile, tablettes et dongles compris. C'est en effet principalement dans ces catégories de services qu'apparaissent les phénomènes de consommation anormale et excessive. La mesure ne concerne pas les services prépayés ni les services M2M. La discussion a fait rage entre les opérateurs et l'IBPT sur les implications techniques et principalement en ce qui concerne l'application de l'arrêté royal aux tablettes ainsi que sur le message à transmettre en cas de dépassement du forfait.

Le 18 mars, l'arrêté royal a reçu le feu vert de l'IBPT, y compris sur le deuxième message d'alerte transmis en cas de dépassement du forfait. Un avis favorable a également été émis par l'Inspection des Finances le 20 mars. Le Conseil d'État nous a transmis ses observations et nous avons adapté le projet en conséquence. J'ai transmis l'arrêté royal à la signature royale et il sera prochainement publié au *Moniteur belge*.

J'ai demandé à l'IBPT d'examiner

la pertinence d'un dispositif identique pour les clients professionnels, mais je n'ai pas encore reçu sa réponse.

**07.03** **Peter Dedecker** (N-VA): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Het is blijkbaar een zware lijdensweg geweest om het dossier in orde te krijgen. Ik kan dan ook alleen maar hopen dat het besluit snel wordt gepubliceerd.

Wat de definitie "consument" betreft, als men van zijn werkgever een gsm krijgt en zelf een groot gedeelte moet betalen, is men op dat moment zelf een consument, ook al is het contract gesloten met een bedrijf. Dat blijft een discutabel punt. (*Samenspraak tussen de minister en de heer Dedecker*)

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**08** **Samengevoegde vragen van**

- de heer **Tanguy Veys** aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "het optreden van het BIPT tegen de schendingen van verschillende telecomoperatoren tegen de nieuwe telecomwet" (nr. 18269)

- mevrouw **Sabien Lahaye-Battheu** aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de geplande ingebrekestelling van telecomoperatoren door Test-Aankoop" (nr. 18282)

- de heer **Peter Dedecker** aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de schending van de nieuwe telecomwet door verschillende telecomoperatoren" (nr. 18633)

**08** **Questions jointes de**

- **M. Tanguy Veys** au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "l'intervention de l'IBPT contre les infractions à la nouvelle loi sur les télécommunications commises par les différents opérateurs" (n° 18269)

- **Mme Sabien Lahaye-Battheu** au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "les mises en demeure des opérateurs de télécommunications prévues par Test-Achats" (n° 18282)

- **M. Peter Dedecker** au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "la violation de la nouvelle loi sur les télécommunications commise par plusieurs opérateurs" (n° 18633)

**08.01** **Tanguy Veys** (VB): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, de nieuwe telecomwet werd van kracht op 1 oktober 2012 en maakt het voor consumenten mogelijk om na zes maanden kosteloos bij hun telecomoperator te vertrekken, zonder daarvoor een reden te moeten opgeven. De operator moet dan zo snel mogelijk de klant afsluiten en een bevestiging sturen.

Het toeval wil dat Mobistar gisteren bij de bekendmaking van zijn cijfers te kennen gaf dat de nieuwe telecomwet een van de redenen is waarom er dit jaar aan de aandeelhouders geen dividend zal worden uitgekeerd. De markt speelt nu namelijk veel scherper. De prijzen moeten dalen en de klanten veranderen gemakkelijker van operator. Mobistar gaf dus te kennen dat die wet gevolgen heeft.

Ik hoop dat er voor de consument ook positieve gevolgen zijn, maar toch krijgt de consumentenorganisatie Test-Aankoop nog veel

**08.01** **Tanguy Veys** (VB): La nouvelle loi sur les télécommunications est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2012. Grâce à cette loi, les consommateurs peuvent changer gratuitement d'opérateur télécom après six mois, sans devoir justifier leur décision. L'opérateur doit alors clôturer le compte de son ancien client le plus rapidement possible et lui fournir une confirmation.

La loi rend donc le changement d'opérateur plus facile. En raison de cette nouvelle loi, Mobistar ne

klachten, vooral over Belgacom, Proximus, de gsm-operator van Belgacom, Billi, Mobistar en Voo. Onder meer Belgacom en Mobistar maken het hun klanten moeilijk om over te stappen naar een concurrent, aldus Test-Aankoop. Test-Aankoop stelt verschillende telecomoperatoren in gebreke, omdat zij nog steeds de nieuwe telecomwet niet respecteren. Volgens Test-Aankoop gaan sommige operatoren er immers ten onrechte van uit dat de consument nog een opzegtermijn van 30 dagen moet respecteren, of laten zij de klant in het ongewisse over zijn rechten. Via de ingebrekestelling, die dateert van eind mei, hoopt Test-Aankoop de operatoren te doen ophouden met "die wanpraktijken". Doen zij dat niet, dan dreigt er een rechtszaak.

Mijnheer de minister, de telecomwet is toch al sinds 1 oktober 2012 van kracht. Volgens Test-Aankoop zijn de inbreuken van zo'n orde dat er moet worden opgetreden. Ik ga ervan uit dat niet alleen Test-Aankoop, maar ook het BIPT kennis heeft van inbreuken tegen de nieuwe telecomwet. Klopt dat? Zo ja, werd er reeds opgetreden door het BIPT? In welke zin? Op welke wijze? Met welk resultaat? Over welke inbreuken gaat het concreet? Zo nee, in welke mate deelt het BIPT de klachten van Test-Aankoop niet? Waarom niet?

**08.02 Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld): Mijnheer de minister, mijn vraag sluit aan bij die van de heer Veys. Test-Aankoop stelde onder andere dat de klachten van de consumenten vooral gingen over het kosteloos veranderen van operator zonder bijkomende administratieve formaliteiten. Dat is trouwens de hoeksteen van de nieuwe telecomwet.

Mijnheer de minister, kwam het BIPT tot soortgelijke bevindingen? Zo ja, welke maatregelen zullen er genomen worden?

Test-Aankoop heeft aangekondigd een ingebrekestelling te zullen sturen aan Belgacom en dochter Proximus. Dat Belgacom de nieuwe telecomwet niet zeer genegen is, blijkt uit het ontslag van de communicatiedirecteur van Belgacom. Die zou – ik citeer – "te weinig hebben gelobbyd om die strengere wet te voorkomen". Dit roept vragen op, vooral omdat Belgacom eigenlijk een voorbeeld zou moeten zijn.

**08.03 Peter Dedecker** (N-VA): Mijnheer de minister, ik kan weinig toevoegen aan de pertinente vragen van de collega's. Belgacom is voor mij een operator als alle andere, maar als overheidsbedrijf moet het inderdaad een iets hogere ethische standaard hanteren.

pourra pas verser des dividendes cette année.

Test-Achats reçoit beaucoup de plaintes, surtout concernant Belgacom/Proximus, Billi, Mobistar et Voo. Il semble par exemple que Belgacom et Mobistar font des difficultés quand leurs clients veulent changer d'opérateur.

Fin mai, Test-Achats a mis en demeure plusieurs opérateurs télécom pour non-respect de la nouvelle loi, car ces opérateurs utilisent toujours un délai de préavis de 30 jours et ils n'informent pas leurs clients de leurs droits. Si la mise en demeure ne donne pas de résultat, Test-Achats veut aller en justice.

L'IBPT a-t-il connaissance de ces infractions? A-t-il déjà pris des mesures? Dans l'affirmative, contre qui ou quoi? Dans la négative, pourquoi pas?

**08.02 Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld): Les plaintes des consommateurs portent principalement sur la mesure phare de la nouvelle loi sur les télécommunications, à savoir la possibilité de changer d'opérateur gratuitement sans devoir remplir des formalités administratives.

Les conclusions de l'IBPT correspondent-elles à celles de Test-Achats? Quelles mesures l'IBPT envisage-t-il de prendre?

Il est significatif que Belgacom ait licencié son directeur de la communication parce qu'il n'aurait pas exercé un lobbying suffisant pour éviter cette loi plus contraignante. Belgacom ne se montre donc pas vraiment exemplaire en la matière.

**08.03 Peter Dedecker** (N-VA): Je me joins aux questions des orateurs précédents et à l'idée que Belgacom, en tant qu'entreprise publique, devrait appliquer des normes éthiques plus rigoureuses.



**08.04** Minister **Johan Vande Lanotte**: Collega's, vanaf de inwerkingtreding van de nieuwe bepalingen inzake de opzeg, in oktober 2012, heeft het BIPT controles uitgevoerd op het terrein. In een eerste fase vonden 51 controles van verkooppunten plaats. Op 23 november 2012 heeft het BIPT de resultaten gepubliceerd op zijn website.

Het BIPT staat op het punt de resultaten van de tweede fase van de controles te publiceren. Als zij nog niet op de website gezet zijn, zal dat één van de komende dagen gebeuren. Deze controles gebeurden opnieuw in tal van controlepunten, verspreid over het land. Tevens werd er gebeld naar de klantendiensten van de operatoren.

Ten aanzien van sommige operatoren zijn er op basis van die controles al verdere stappen gezet dan het in herinnering brengen van de bepalingen van de nieuwe telecomwet. De eerste stap is hen kenbaar maken dat zij weten wat de bepalingen inhouden en de volgende stap is duidelijker en dwingender. Op termijn kan dat leiden tot de formele vaststelling van inbreuken en het opleggen van een administratieve boete.

Het BIPT is inzake inbreuken redelijk voorzichtig en wil daarin absoluut geen fouten maken. In de wet staat heel duidelijk dat een voorwaarde voor het opstarten van een inbreukprocedure is dat het BIPT beschikt over een reeks van aanwijzingen die zouden kunnen wijzen op een overtreding van de wet. Dat staat in artikel 22. Het BIPT heeft ook aanwijzingen ontvangen van de ombudsdienst inzake telecommunicatie. Ik zal niet alle klachten opsommen, maar er zijn er over verschillende onderdelen inzake het niet respecteren van bepalingen.

Vanwege Test-Aankoop kreeg men recent een kopie van ingebrekestellingen, waarop Test-Aankoop brieven heeft geschreven dat dit niet kon. Het BIPT heeft een schrijven gericht aan Test-Aankoop om de concrete dossiers te bekomen die aan de basis liggen van de ingebrekestellingen, met als doel hieruit eventueel nuttige aanwijzingen te halen.

Wij weten dat een inbreukprocedure eigenlijk betekent dat men kan bevelen de overtreding stop te zetten, dat voorgeschreven kan worden hoe de overtreding ongedaan kan worden gemaakt of betaling van een administratieve boete kan worden opgelegd. Dat zijn de formele manieren om inbreuken aan te pakken. In hoeverre men dat zal doen of niet, zal afhangen van de combinatie van de twee controlerondes, van de ombudsdienst en Test-Aankoop.

Ik merk echter dat men veel belang hecht aan de reeks van aanwijzingen. Het BIPT wil dus duidelijk sterk genoeg staan om, als het ingrijpt, een onbetwistbaar resultaat te halen.

De vragen in verband met Belgacom moet u aan mijn collega, minister Labille, stellen. Als minister van Telecom en bevoegd voor de economische inspectie behandel ik iedereen gelijk. U kunt aan mijn collega natuurlijk wel vragen wat hij daarmee doet. Ik onthoud mij van deze kwestie voor honderd procent.

**08.04** **Johan Vande Lanotte**, ministre: L'IBPT a effectué des contrôles depuis l'entrée en vigueur des nouvelles dispositions en matière de résiliation. Dans une première phase, 51 points de vente ont fait l'objet de contrôles, dont les résultats ont été publiés le 23 novembre 2012 sur le site internet de l'IBPT.

Les résultats de la deuxième phase de contrôles seront publiés très prochainement. De nombreux points de vente ont à nouveau été contrôlés dans tout le pays. Les services clientèle des opérateurs ont également été contactés par téléphone.

Les conséquences de la nouvelle loi ont déjà été soulignées auprès de certains opérateurs lors des contrôles. Le stade suivant est plus contraignant et consiste à établir un constat formel pouvant donner lieu à une amende administrative.

L'IBPT est prudent en matière d'infractions et veut absolument éviter les erreurs. Avant de lancer une procédure pour infraction, l'IBPT doit posséder des indices évidents établissant qu'une infraction a pu être commise. Le service de médiation pour les télécommunications a signalé à l'IBPT qu'il possède des éléments indiquant que différents articles de la loi sur les télécommunications ne sont pas respectés.

Test-Achats a transmis récemment une copie de mises en demeure. L'IBPT a demandé à Test-Achats de lui fournir les dossiers concrets sur lesquels les mises en demeure sont fondées, dans l'espoir de pouvoir en tirer des indices.

La procédure d'infraction permet d'ordonner de mettre fin à l'infraction, de prescrire la manière dont il faut remédier à l'infraction ou d'imposer une amende

administrative. Tels sont les moyens formels permettant de traiter les infractions. Quant à savoir quelles actions seront entreprises, cela dépendra des contrôles effectués par le service de médiation pour les télécommunications et par Test-Achats.

La présence d'un faisceau d'indices est extrêmement importante. En cas d'intervention, pour obtenir des résultats incontestables, l'IBPT veut pouvoir se prévaloir d'un dossier solide.

La question relative à Belgacom doit être adressée au ministre Labille. En ma qualité de ministre compétent pour les télécommunications et l'Inspection économique, je traite tous les opérateurs de la même manière.

**08.05 Tanguy Veys (VB):** Mijnheer de minister, ik ben ingegaan op uw suggestie en heb die vraag gesteld aan minister Labille. Hij antwoordde vorige week het volgende: "Belgacom is verwonderd over de beweringen van Test-Aankoop. Belgacom verklaart dat het de bepalingen van de telecomwet wel degelijk goed naleeft en in het bijzonder ook de regels in verband met het opzegrecht. Belgacom gaat in bepaalde gevallen zelfs verder dan de wet, door te aanvaarden dat klanten per telefoon opzeggen en niet alleen per brief, zoals voorzien in de wet." Volgens uw collega Labille is Belgacom dus met alles in orde. Ik ben toch wel ten eerste verwonderd over dat antwoord van minister Labille.

In verband met het optreden van het BIPT, ik begrijp dat zij geen fouten willen maken en de procedure willen volgen, maar als wij spreken over een reeks van inbreuken of van aantijgingen, dan denk ik toch het volgende. Wij zijn nu aan een tweede controleronde, terwijl de wet reeds in voege is van 1 oktober 2012. Men had moeten beginnen controleren vanaf de datum waarop die wet van kracht was. Hoe langer men wacht, hoe langer het duurt alvorens men aan die reeks van inbreuken komt en de inbreukprocedure kan opstarten. Het BIPT treedt hier wel zeer laattijdig of onvolledig op.

Test-Aankoop speelt zijn rol. Als Test-Aankoop dit doet, met zijn beperkte middelen, terwijl het BIPT het best geplaatst is om op te treden, dan is het duidelijk dat er iets aan de knikker is.

**08.06 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld):** Mijnheer de minister, u hebt onder meer gezegd dat binnenkort de resultaten van de tweede controle golf op de website zullen worden geplaatst. Mogen wij dit heel

**08.05 Tanguy Veys (VB):** J'ai interpellé le ministre Labille sur cette question la semaine dernière et il m'a répondu que Belgacom s'étonnait des affirmations de Test-Achats. L'opérateur affirme respecter scrupuleusement les dispositions de la loi sur les télécommunications et en particulier celles relatives au droit de résiliation. Selon le ministre Labille, il n'y a rien à reprocher à Belgacom. Je suis très surpris par sa réponse.

Le deuxième contrôle a été réalisé alors que la loi est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2012. Plus on attend, plus il faut du temps pour constater cette série d'infractions et engager la procédure d'infraction. Les contrôles effectués par l'IBPT sont tardifs et incomplets. Si Test-Achats se livre à ce genre d'action avec les moyens limités dont elle dispose, alors que l'IBPT est le mieux placé pour intervenir, cela montre clairement qu'il y a un problème.

**08.06 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld):** Quand les résultats de la deuxième vague de contrôles

binnenkort verwachten?

**08.07** Minister **Johan Vande Lanotte**: Ik heb gezegd dat dit eerstdaags zal gebeuren. De resultaten van de tweede controleronde staan op het punt om te worden gepubliceerd. Ik neem aan dat dit een kwestie van dagen is.

**08.08** **Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld): Wij zullen dit in de gaten houden.

**08.09** **Peter Dedecker** (N-VA): Mijnheer de minister, ik dank u voor het uitgebreide antwoord. Het is correct te zeggen dat u als minister bevoegd voor Telecom iedereen gelijk moet behandelen. Belgacom is een operator als de andere. Ik kan mij hier alleen maar bij aansluiten. Ik hoop op een snelle publicatie van de resultaten van de tweede controleronde van het BIPT.

seront-ils publiés sur le site web?

**08.07** **Johan Vande Lanotte**, ministre: Bientôt, c'est sans doute une question de jours.

**08.09** **Peter Dedecker** (N-VA): Le ministre doit en effet réserver à tous un traitement égal. Belgacom est un opérateur comme les autres. J'espère que les résultats du deuxième tour des contrôles de l'IBPT seront publiés rapidement.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**09** **Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de reële breedbandsnelheid" (nr. 18272)**

**09** **Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "la vitesse réelle de la connexion large bande" (n° 18272)**

**09.01** **Peter Dedecker** (N-VA): Mijnheer de minister, sinds de nieuwe telecomwet zijn de operatoren, conform artikel 67, verplicht om een indicatie te geven van de werkelijk behaalde snelheid van hun vaste breedbandproducten. Het kan immers nogal verschillen, afhankelijk van de woonplaats. Als men ver af woont van de centrale bij ADSL of in een gebied woont met hoge gebruikersdichtheid op de kabel dat een *shared medium* is, kan men lagere snelheden hebben.

Specifiek voor ADSL en voor DSL in het algemeen, kan de snelheid sterk afhankelijk zijn van het al dan niet simultaan gebruik van digitale televisie, al dan niet in HD dat nog meer verbruikt, en internettoegang. Beide signalen gaan immers over hetzelfde koperpaar en gebruiken dezelfde beschikbare ruimte, hetgeen bij de kabel niet het geval is. Daar gaat het om broadcasting naast de internetdienst.

Aangezien de meeste internetgebruikers thuis het internet gebruiken in hun vrije tijd, buiten de kantooruren, waarvan het BIPT zelf spreekt van een piek tussen 17 en 23 uur, is de kans groot dat terwijl een persoon op de pc zit te werken of aan het surfen is andere gezinsleden tv kijken. Daarmee moet rekening gehouden worden. Als zij tv kijken en de internetsnelheid hierdoor verlaagt, heeft men een andere reële internetsnelheid dat degene die aangeboden of geafficheerd werd door de operator.

Niettemin stel ik vast dat in het besluit van 4 december 2012 betreffende de communicatie van de snelheid van de vaste breedbandverbinding – op een opmerking van een correspondent tijdens de consultatiefase na – er op geen enkele manier rekening gehouden werd met de impact van simultaan tv-gebruik en dit ook niet aan de consument moet worden meegedeeld. Dit verwondert me ten eerste.

**09.01** **Peter Dedecker** (N-VA): Depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur les télécommunications, les opérateurs doivent fournir une indication de la vitesse réelle de leurs produits fixes à haut débit. Cette vitesse peut en effet varier en fonction des conditions d'utilisation concrètes. Pour l'(A)DSL par exemple, un des facteurs qui influent sur la vitesse est l'utilisation simultanée du téléviseur et de l'Internet. Étonnamment, il n'en est pas tenu compte dans la décision du 4 décembre 2012 concernant la communication de la vitesse d'une connexion fixe à haut débit.

Comment le ministre interprète-t-il le passage de la loi sur les télécommunications concernant l'indication correcte de la vitesse réelle de l'Internet? Les opérateurs DSL doivent-ils tenir compte ou non de l'utilisation simultanée du téléviseur et de l'Internet dans l'indication qu'ils fournissent? Le ministre se base-t-il alors sur la télévision en HD?

Pour ses coups de sonde, l'IBPT

Vandaar een aantal vragen.

Hoe interpreteert u de alinea in de telecomwet betreffende de correcte affichering van de reële internetsnelheid? Dienen DSL-operatoren een indicatie te geven met of zonder simultaan tv-gebruik? Vermits het om een soort voor het internet toegewezen snelheid gaat, lijkt het mij normaal dat de minimum gegarandeerde snelheid aangegeven wordt met simultaan gebruik van tv. Het is maar al te belachelijk als men plots een lagere snelheid krijgt dan hetgeen vermeld werd.

Ten tweede, indien u mijn redenering volgt, hanteert u dan standaarddefinitie of HD-televisie? Tegenwoordig kijkt iedereen bijna HD-televisie. Als u dan rekening zou houden met simultaan gebruik, houdt u dan rekening met HD-televisie of niet?

Ten derde, voor de steekproeven die het BIPT ter controle zal uitvoeren, wordt gewacht op het gemeenschappelijk meetplatform dat BERC in de loop van 2013 zal ontwikkelen. Weet u in hoeverre dat platform rekening zal houden met simultaan gebruik van digitale televisie?

**09.02** Minister **Johan Vande Lanotte**: Mevrouw de voorzitter, mijnheer Dedecker, de telecomwet bepaalt inderdaad dat telecomoperatoren voldoende transparantie moeten bieden over wat de consument van de breedbandverbinding kan verwachten. Zoals mijn medewerker hier schrijft, wordt een klant namelijk vaak een racepaard op de internetsnelweg beloofd. Doordat hij echter te ver van de centrale woont of doordat te veel klanten op één knooppunt geconcentreerd zitten, moet de consument het met een pony doen. Dat is mooi uitgedrukt.

Ik maak even een parenthese.

Het is voor bijna niemand duidelijk wat het abstracte begrip "40 megabyte", "20 megabyte" of "60 megabyte" inhoudt. Bijna niemand weet wat dergelijke megabytes juist betekenen. Meestal wordt gekozen voor "het beste" waardoor heel veel consumenten een abonnement hebben waarmee zij een maximumcapaciteit inhuren, die zij nooit gebruiken.

Wij zijn bezig met het opzetten van een vergelijkingscampagne voor telecom. Het voorgaande is een van de problemen. Als de consument wordt gevraagd wat hij wil – waarna wij het beste profiel voor hem zullen uitzoeken – kan de consument zijn wens niet technisch omschrijven. Hij weet enkel dat hij snel internet wil. Of het daarbij om 20, 40, 60 of 100 megabyte gaat, is voor hem om het even. Het is gewoon onmogelijk dat te weten te komen, waardoor wij ter zake met een vrij grote moeilijkheid kampen.

De regels die het BIPT in zijn besluit van 4 december 2012 heeft vastgelegd, zijn van toepassing vanaf 1 juli 2013. Dat is nieuw. Sinds 1 juli 2013 is er dus een regelgeving waardoor de consument meer informatie over de te verwachten snelheid moet krijgen.

Over de tv bepaalt het BIPT in zijn besluit van 4 december 2012 dat de snelheid van de breedbandtoegang wordt gedefinieerd voor alle diensten samen die over die breedbandtoegang worden geleverd. Er is dus zowel sprake van internet als tv, zodat de impact van tv op de

attendra la plate-forme de mesure commune qui sera développée par l'ORECE dans le courant de l'année. Dans quelle mesure cette plate-forme tiendra-t-elle compte de l'utilisation simultanée de la télévision digitale?

**09.02** **Johan Vande Lanotte**, ministre: La loi sur les télécommunications dispose effectivement que les opérateurs doivent fournir aux clients une transparence suffisante en ce qui concerne les attentes qu'ils sont en droit de nourrir en matière de connexion à haut débit. Cependant, ces connexions sont parfois très en deçà des performances annoncées, lorsque la distance entre le domicile des utilisateurs et le central est trop grande ou dès lors que les clients sont trop nombreux à utiliser le même point de connexion.

Signalons au passage que le nombre de mégabytes a peu de sens pour les consommateurs et que, dès lors, ils optent souvent pour une capacité maximale qu'ils n'utilisent jamais.

Nous élaborons actuellement une campagne comparative en matière de télécommunications. En effet, les consommateurs ont généralement des difficultés à définir techniquement leurs besoins et savent "seulement" qu'ils veulent l'internet rapide.

Les règles que l'IBPT a établies dans sa décision du 4 décembre 2012 sont d'application depuis le

internetsnelheid niet specifiek wordt gekwantificeerd.

Het gaat om alle diensten samen. Het zou immers te complex zou zijn om aan een klant verschillende snelheden door te spelen. Of men SD of HD kijkt, of tegelijkertijd een of meer programma's opneemt, er wordt over die toegang een breedbandtoegang geleverd, gedefinieerd voor alle diensten samen. Dat werd ook door u aangehaald.

Het BIPT heeft wel aan Belgacom gevraagd om duidelijk te communiceren dat de televisiedienst een impact heeft op de internetsnelheid.

Wat controle bij simultaan televisie en telecom betreft, wachten wij op BEREC. Voor de steekproeven die het BIPT zal uitvoeren, met name het verifiëren van de snelheid met de meetdatum en de communicatie daarover, wachten wij op het BEREC-rapport dat in 2014 wordt verwacht en dat de ervaringen opgedaan door de Europese Commissie met haar snelheidsmetingen zal verwerken.

De Europese Commissie zal dat eerste rapport inzake snelheidsmetingen binnenkort publiceren. BEREC zal dat gebruiken voor zijn rapport en dan beschikken wij over een standaard. Wij zullen niet zelf meten vooraleer we die standaard hebben.

1<sup>er</sup> juillet 2013 et doivent permettre aux consommateurs de recevoir une information plus complète sur la vitesse de connexion à laquelle ils peuvent s'attendre.

Concernant la télévision, l'IBPT dispose dans la même décision que la vitesse de l'accès à la large bande est définie pour l'ensemble des services qui sont offerts par le biais de cet accès. Il s'agit donc de l'internet comme de la télévision, si bien que l'incidence de la télévision sur la vitesse de l'internet n'est pas quantifiée spécifiquement.

Il est trop compliqué de communiquer différentes vitesses de connexion au client. Une connexion large bande déterminée pour l'ensemble des services est donc fournie.

L'IBPT a toutefois demandé à Belgacom d'indiquer clairement que le service de télévision a une incidence sur la vitesse internet.

En ce qui concerne le contrôle relatif à l'utilisation simultanée de la télévision et des télécommunications, nous attendons l'avis de l'ORECE. En ce qui concerne les sondages de l'IBPT relatifs à une communication et une vitesse correctes, nous attendons le rapport de l'ORECE à paraître en 2014 qui tiendra compte des premiers contrôles de vitesse à l'échelon européen. Nous ne procéderons pas aux contrôles avant de disposer de ce standard.

**09.03** **Peter Dedecker** (N-VA): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Ik wil even ingaan op uw parenthese. Het klopt inderdaad dat veel consumenten het zwaarste internetabonnement nemen, omdat ze er geen flauw benul van hebben wat ze nodig hebben. Het zou misschien interessant zijn om na te gaan in hoeverre mensen die van het sociaal tarief genieten een internetabonnement nemen dat veel te duur is voor hen. Zij kunnen misschien goedkoper af zijn. Men kan zich dan afvragen in hoeverre het sociaal tarief nog nodig is als men een internetabonnement neemt dat aan de behoeften voldoet.

**09.03** **Peter Dedecker** (N-VA): Par ignorance, de nombreux consommateurs louent en effet plus de capacité internet que nécessaire. Ne serait-il pas intéressant de contrôler si les consommateurs bénéficiant du tarif social ne souscrivent pas un abonnement internet inutilement onéreux? S'ils optent pour une formule plus avantageuse, ce tarif social s'avérera peut-être même

Ten tweede, u zegt dat het te complex is om te afficheren wat de internetsnelheid is die men als klant krijgt op het moment dat men ook televisie kijkt en hoe het zit met SD en HD. In de praktijk zal men dus bijna altijd een niet-correct geafficheerde internetsnelheid krijgen. Het internet wordt volgens het BIPT het meeste gebruikt tussen 17 u 00 en 23 u 00, net op het moment dat iedereen televisie kijkt. De geafficheerde internetsnelheid zal dus sowieso niet correct zijn. Wat is dan nog het nut van het afficheren van die internetsnelheid die bijna altijd incorrect is? Het lijkt mij dan ook veel beter om te werken met een gemiddelde of een minimum internetsnelheid; bijvoorbeeld "u heeft ten minste x megabyte, ook al kijkt u tv". Dit zou volgens mij een correcte manier van werken zijn.

**09.04** Minister **Johan Vande Lanotte**: ... (zonder micro) Er is een groot verschil tussen de techniek van Telenet met zijn kabels en Belgacom met zijn koperdraad. Ik meen dat men bang is om hierdoor de een of de ander te bevoordelen. De kabel is ongetwijfeld een stuk performanter doordat men in vergelijking met de koperdraad een groter minimum kan aanbieden. Ik voel daar enige terughoudendheid om de concurrentie tussen beiden niet te veel te schaden.

Ik heb dit nooit gehoord, maar ik voel dat men een niet technologieneutrale concurrentie zou kunnen veroorzaken door dit op die manier te zeggen. Ik voel ter zake heel veel spanning.

**09.05** **Peter Dedecker** (N-VA): Het is natuurlijk vreemd te denken dat men de concurrentie niet verstoort door foutieve informatie de wereld in te sturen.

**09.06** Minister **Johan Vande Lanotte**: Dat is het niet. Voor de meeste mensen betekent 30 of 40 megabyte precies hetzelfde.

**09.07** **Peter Dedecker** (N-VA): Dan schaft u ze beter af.

**09.08** Minister **Johan Vande Lanotte**: Voor de ene is het minimum misschien 25 en voor de andere 40, maar dit creëert het beeld dat bepaalde bedrijven altijd de beste zijn, terwijl dat eigenlijk niet zo is. Dit leidt bij mij tot enige terughoudendheid. Voor de meeste mensen is 30 megabyte genoeg. Punt.

De **voorzitter**: Ik vind dit zeer interessant, maar het is 15 u 45 en wij hebben nog 9 vragen te behandelen. Ik wil u vragen deze vraag af te ronden en in een sneller tempo door te werken. Anders raakt de agenda niet afgewerkt.

**09.09** **Peter Dedecker** (N-VA): Mijnheer de minister, dit slaat mogelijk inderdaad niet alleen op Belgacom maar ook op Telenet. In een gebied met een grote dichtheid gebruikt iedereen dezelfde kabel, en daardoor daalt de internetsnelheid voor iedereen. In het verleden kon men als men een abonnement wou nemen, zijn adres melden aan een alternatieve aanbieder van ADSL. Die keek dan of ADSL beschikbaar was in het gebied. Iets gelijkaardigs zou nu mogelijk moeten zijn op de kabel. Telenet zou dan een indicatie geven wat de reële snelheid is, en of er vele Telenetklanten in de straat zijn of niet.

superflu.

Le ministre considère qu'il est trop compliqué de communiquer une vitesse internet différenciée selon les conditions d'utilisation; la vitesse communiquée ne correspondra dès lors quasiment jamais à la réalité. Je pense qu'il est largement préférable de communiquer une vitesse de connexion moyenne ou minimale.

**09.04** **Johan Vande Lanotte**, ministre: Il y a une grande différence entre la technique des câbles utilisée par Telenet, qui offre une capacité minimale plus importante, et la technique des fils de cuivre de Belgacom. Je suis quelque peu réticent car il ne faut pas provoquer de distorsion de concurrence ni promouvoir une concurrence qui ne serait pas neutre d'un point de vue technologique.

**09.05** **Peter Dedecker** (N-VA): Des informations erronées faussent également la concurrence.

**09.06** **Johan Vande Lanotte**, ministre: Pour la plupart des gens, 30 ou 40 mégaoctets, c'est la même chose.

**09.08** **Johan Vande Lanotte**, ministre: Je souhaite faire preuve d'une certaine réserve, histoire de ne pas créer une fausse image.

**09.09** **Peter Dedecker** (N-VA): Cela pourrait aussi s'appliquer à Telenet. Lorsque tout le monde dans une zone à forte densité utilise le même câble, la vitesse de l'internet diminue pour tous. Telenet pourrait donner une indication de la vitesse en fonction du nombre de clients Telenet dans

Er zijn mogelijkheden om het concurrentieel interessant te houden la rue.  
voor allebei.

*Het incident is gesloten.*  
*L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Aan de orde is de vraag van de heer Peter Dedecker over "de beslissing van Mobistar tot het stopzetten van de vaste netwerkactiviteiten" (nr. 18273)

**09.10 Peter Dedecker** (N-VA): Mevrouw de voorzitter, dit is een lange vraag. Om de heer Waterschoot niet te lang te laten wachten, stel ik voor dat hij zijn vraag eerst stelt.

**10 Vraag van de heer Kristof Waterschoot aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "het einde van de werkzaamheden van de Commissie Maritiem Recht" (nr. 18927)**

**10 Question de M. Kristof Waterschoot au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "la fin des travaux de la Commission de Droit Maritime" (n° 18927)**

**10.01 Kristof Waterschoot** (CD&V): Mijnheer de minister, mijn vraag gaat over de werkzaamheden van de Commissie Maritiem Recht en de hele hervorming van de zeewet. Mijn eigen aanvoelen is dat die hervorming blijft aanslepen. U hebt hier, en ook op verschillende publieke momenten, gezegd dat het stilaan gedaan moest zijn en dat men moest afronden.

Ik heb uit uw vorige antwoorden en publieke verklaringen begrepen dat de tijd waarbinnen afgerond moest worden, nu eigenlijk wel voorbij is. Ik weet dat er nog hangende discussies zijn, maar 95 % van het werk is gedaan. Misschien is het nu aan de politieke wereld om over de laatste 5 % een consensus te vinden.

Wanneer zal de commissie haar werkzaamheden stoppen? Wanneer zal de regering en wanneer zullen wij in het Parlement kunnen starten met de behandeling van de nieuwe zeewet?

**10.02 Minister Johan Vande Lanotte**: Het is dan wel geen processie van Echternach, maar het gaat ook niet vlog vooruit.

Mijn medewerker en ik hebben begin mei nog overleg gehad met de voorzitter van de commissie. Tussen de goederenbehandelaars en de transportverzekeringen blijft er een onopgeloste discussie. Daarnaast is de commissie wel het laatste blauwboek inzake vervoer en bevrachting aan het afwerken. Los van het feit dat er nog een knoop doorgemaakt moet worden, moet een en ander ook nog worden uitgeschreven.

Het blauwboek werd op 10 juli publiekelijk voorgesteld. Er moet nu nog over worden gediscussieerd. De andere zijn zo goed als afgerond, maar moeten nog naar het Frans worden vertaald. Dat betekent dat wij tegen het einde van het jaar een globaal pakket zouden hebben. Eén knoop zal dan echter nog niet doorgemaakt zijn, namelijk het geschil tussen de goederenbehandelaars en de transportverzekeringen. Dat zal dan door de regering bediscussieerd moeten worden.

Ik ben niet zo gelukkig met die gang van zaken; ik heb dat al eerder

**10.01 Kristof Waterschoot** (CD&V): La réforme de la loi maritime se fait attendre. Si j'ai bien compris, 95 % du travail est bouclé, et les responsables politiques doivent à présent s'accorder sur les 5 % restants.

Quand la Commission de Droit Maritime achèvera-t-elle ses travaux et quand le Parlement pourra-t-il entamer la discussion sur la nouvelle loi maritime?

**10.02 Johan Vande Lanotte**, ministre: Effectivement, les travaux progressent lentement. J'ai encore consulté le président de la Commission de Droit Maritime début mai. Le livre bleu sur le transport et l'affrètement a été présenté le 10 juillet dernier et son contenu doit à présent être discuté. D'autres volets ont été finalisés mais doivent encore être traduits en français. Nous aurons donc un ensemble complet d'ici à la fin de l'année. Il restera cependant un nœud à trancher, en l'occurrence le litige entre les manutentionnaires et les assurances-transport. Ce point devra faire l'objet d'une discussion au gouvernement.

gezegd. Ik vind dat de commissie daar wel heel lang mee bezig is geweest. Volgens de voorzitter van de commissie moet zij haar werkzaamheden kunnen afronden tegen eind 2013 met de bedoeling dat de Ministerraad desgevallend de teksten in 2014 goedkeurt, waarna ze voor advies bij de Raad van State worden ingediend. Het komt er dan op neer dat ze pas in de volgende legislatuur worden behandeld.

Ik geef het eerlijk toe: *j'ai fait mon deuil*. Ik zal er niet veel tijd meer insteken. De commissie zet haar werkzaamheden voort. Ik zal ze evenmin blijven financieren. Op een bepaald moment moet de commissie haar werkstuk afleveren – we zien wel wanneer – en dan wil ik het gerust aan de regering voorstellen, op voorwaarde dat het knelpunt wordt opgelost. De commissie moet er maar zelf voor zorgen dat zij rond geraakt. Ik zal alleszins niet meer achter haar veren zitten.

Ik hoop dat de commissie inderdaad eind 2013 teksten kan voorleggen, en dan zal ik aan de Ministerraad voorstellen om eerst een standpunt te formuleren alvorens die teksten bij de Raad van State in te dienen. Die kan dan in de periode van lopende zaken, die al dan niet lang zal duren, de teksten rustig bekijken en advies uitbrengen. Eender welke regering kan die dan bij het Parlement indienen. Dan is er geen partijpolitieke discussie, maar een algemene discussie.

Ik geef toe: alles verloopt traag. De commissie volgt haar eigen werkritme en de minister is niet in staat haar sneller te doen werken, ook al heb ik daar vaak op aangedrongen.

**10.03 Kristof Waterschoot (CD&V):** Dit is geen verwijt aan uw adres, want u hebt inderdaad al wat moeite gedaan. Uw antwoord blijft echter jammer, omdat er toch een aantal andere mogelijkheden zijn. Moet men bijvoorbeeld echt wachten tot het werkstuk volledig af is? De voorzitter van de commissie vindt van wel; ik ben daar niet zo van overtuigd. U zou toch perfect met de rest kunnen starten en de inwerkingtreding laten afhangen van de publicatie van het laatste deel?

**10.04 Minister Johan Vande Lanotte:** Hij zegt dat dat absoluut niet kan.

**10.05 Kristof Waterschoot (CD&V):** Dat besef ik, maar ik ben het daar niet mee eens. Gelet op uw antwoord, denk ik met heel wat andere collega's in huis dat we best proberen de boeken die er al zijn, als ontwerp in te dienen en naar de Raad van State te sturen, om toch te proberen vooruitgang te boeken. Het wordt wat gênant om alles te laten liggen.

Ter afronding, vraag ik u nog eens te onderzoeken of het niet mogelijk is om wat druk op die commissie te zetten. Ik weet dat de voorzitter nu boos op mij zal zijn, maar het kan mij niet meer schelen. We moeten proberen toch met een aantal boeken vooruit te gaan. Als we moeten wachten op het hele consultatieproces en de oplossing van het hangende dispuut, kunnen we nog wel een tijdje wachten.

**10.06 Minister Johan Vande Lanotte:** Ik beloof u dat ik het dossier

Selon son président, la commission devrait pouvoir clôturer ses travaux pour la fin de cette année, de sorte que le Conseil des ministres pourra approuver les textes en 2014 et les soumettre pour avis au Conseil d'État. En d'autres termes, ces textes ne seront examinés qu'au cours de la prochaine législature. La Commission suit son propre rythme et je ne peux accélérer les choses même si j'ai déjà souvent plaidé pour plus de célérité.

**10.03 Kristof Waterschoot (CD&V):** Le ministre pourrait très bien commencer par les textes finalisés et subordonner l'entrée en vigueur de la nouvelle loi à la publication du dernier volet.

**10.04 Johan Vande Lanotte, ministre:** Pour le président de la Commission de Droit Maritime, c'est hors de question.

**10.05 Kristof Waterschoot (CD&V):** Nous pourrions déjà couler les livres finalisés dans un projet et le déposer auprès du Conseil d'État. Si nous devons attendre la fin du processus de consultation et le règlement du litige en suspens, notre attente risque de se prolonger.

**10.06 Johan Vande Lanotte,**



nogmaals zal bekijken. Mij wordt gezegd dat het echt niet gaat. Ik zal een en ander echter nogmaals bekijken.

ministre: Je réexaminerais ce dossier.

**10.07** Kristof Waterschoot (CD&V): Ik dank u.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**11** Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de beslissing van Mobistar tot het stopzetten van de vaste netwerkactiviteiten" (nr. 18273)

**11** Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "la décision de Mobistar de cesser ses activités de réseau fixe" (n° 18273)

**11.01** Peter Dedecker (N-VA): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, op 15 mei kondigde Mobistar aan zijn vaste netwerkactiviteiten – zijnde telefonie, internet en televisie – voor particuliere klanten te stoppen. Men geeft aan dat het momenteel onmogelijk blijkt om binnen de huidige regulering vaste diensten op een rendabele manier aan te bieden door gebruik te maken van het netwerk van Belgacom.

U werd in de plenaire vergadering ondervraagd door collega Deseyn. Op basis van zijn beperkte vraag, beperkte u zich tot de impact op de markt voor vaste telefonie, iets wat volgens u niet meteen een probleem was aangezien veel jonge mensen niet meer voor een vaste telefoon kiezen. Het zou kunnen opgelost worden door de digicorder uit het verhaal te halen. Dit lijkt mij een serieuze onderschatting van het signaal dat Mobistar gaf.

Een groot bedrijf als Mobistar werpt de handdoek op het vlak van vaste diensten, waarbij vooral het internet de *enabler* van heel het verhaal is, zoals onder andere over-the-top televisie. Op die manier zou men ook op televisievak kunnen concurreren, dankzij een deftig internetaanbod. Dat is dus steeds meer een noodzaak, terwijl er natuurlijk inderdaad een verschuiving is richting de *packs*. Dat toont toch aan dat er duidelijk een en ander schort aan de regulering.

Een tweede signaal is het feit dat de nieuwe aanbieder SNOW — een zeer concurrentiële aanbieder en het lijkt mij zeer mooi om die markt open te gooien — voor zijn vaste diensten over het netwerk van Belgacom geen gebruik maakt van het gereguleerde aanbod maar van een commerciële deal met Belgacom. Blijkbaar is het gereguleerde aanbod onvoldoende interessant of onvoldoende competitief. Blijkbaar zijn er nog andere hindernissen die een commerciële deal, waarbij Belgacom extra diensten levert waarin gebruikers van het gereguleerde aanbod anders zelf zouden moeten investeren, bijna noodzakelijk maken om een degelijk en rendabel aanbod te kunnen uitwerken door een alternatieve operator. Blijkbaar is het interessanter om een commerciële deal te sluiten dan het gereguleerde aanbod aan te nemen, iets dat normaliter de dwang zou moeten zijn, het mes op de keel zeg maar, bij Belgacom om een zo laag mogelijk aanbod aan te bieden aan de concurrenten.

Mijnheer de minister, zie hier mijn vragen.

Ten eerste, hebt u in uw antwoord op de vraag van de heer Deseyn

**11.01** Peter Dedecker (N-VA): Le 15 mai, Mobistar a fait part de son intention de cesser ses activités fixes résidentielles (téléphonie, internet et télévision). La société utilise le réseau de Belgacom pour proposer ces services; cette location coûte cher et empêche la rentabilisation des activités fixes. Pour le ministre, cela n'est pas un problème, car les jeunes n'ont de toute façon plus le téléphone fixe. Voilà qui me semble constituer une sérieuse sous-estimation du signal que vient de donner Mobistar en prenant cette décision. Une offre internet étoffée est une nécessité, compte tenu aussi de la possibilité de faire concurrence à la télévision. Ce serait également un signal indéniable que donnerait le nouvel opérateur SNOW en renonçant à l'offre régulée pour ses services fixes via le réseau de Belgacom, pour privilégier un deal commercial avec Belgacom. Il semble que l'offre régulée ne soit pas assez intéressante ou concurrentielle.

Comment le ministre explique-t-il le nombre réduit, voire la baisse du nombre d'opérateurs alternatifs et leur part de marché restreinte par rapport à l'étranger? La décision de Mobistar a-t-elle été suivie d'une concertation avec la Commission européenne? Ne conviendrait-il pas d'évaluer le prix de l'offre BROBA régulée de Belgacom?

L'IBPT a-t-il examiné l'accord

de impact van de beslissing van Mobistar niet onderschat? Hoe ervaart u de *sense of urgency* inzake competitiviteit en vaste netwerkactiviteiten? Hoe verklaart u het laag en zelfs dalend aantal alternatieve operatoren en het beperkte marktaandeel van die alternatieve operatoren in ons land, in vergelijking met het buitenland en ondanks het feit dat Belgacom al jaren wordt gereculteerd?

Ten tweede, de Europese Commissie beveelt steevast een grotere concurrentie in de telecommarkt aan voor ons land. Hebt u na de beslissing van Mobistar enig overleg gepleegd met de Europese Commissie? Zo ja, wat was de reactie van Europa?

Ten derde, dringt een evaluatie van de prijs van het gereguleerde BROBA-aanbod van Belgacom, of van het BROBA-aanbod in zijn geheel, zich niet op? In hoeverre heeft het IPT de deal tussen Belgacom en SNOW onderzocht? Als blijkt dat een commerciële deal goedkoper is dan het gereguleerd aanbod, en Belgacom er toch nog een mooie winstmarge op boekt — anders zou de deal immers niet tot stand komen — dan roept dat vragen op over BROBA vandaag.

Ten vierde, het BIPT had zich, als een van zijn grote prioriteiten in het huidig strategisch plan, tot doel gesteld de operationele aspecten van het gereguleerd aanbod van Belgacom te verbeteren. Wat is daarvan in huis gekomen? Welke initiatieven werden genomen en welke zitten nog in de pijplijn? Dringt een versnelling zich op?

Ten vijfde, de vernietiging van de benoeming van de leden van het BIPT. In dat verband kan nog de vraag worden gesteld of het BIPT een vorm van werklustmeting hanteert. Zijn er uitspraken mogelijk over de relatieve aandacht voor andere zaken versus de prioriteiten die door het BIPT zelf werd vastgelegd in het strategisch plan? Is het mogelijk daar transparantie in te brengen?

Ten zesde, de hervorming van de Mededingingsautoriteit werd een tijdje geleden via het nieuw Economisch Wetboek ingevoerd. Intussen is het al meer dan drie jaar geleden dat BASE en Mobistar een klacht tegen Belgacom indienden wegens misbruik van zijn dominante positie. Voor zover ik weet, is de klacht nog altijd zonder enige resultaat.

Welke garanties kunt u voor de toekomst geven, opdat dergelijke dossiers sneller kunnen worden behandeld?

De relevantie van een uitspraak over een zaak drie jaar na datum daalt alleszins pijlsnel in een dergelijk snel evoluerende markt. U merkt ook wat de voorbije maanden met Mobistar is gebeurd. Ik wil mij niet voor of tegen enig bedrijf uitspreken, maar als zij een klacht indienen en zij zouden een punt hebben, wat ik niet weet, ziet men thans wat de impact daarvan kan zijn.

**11.02** Minister **Johan Vande Lanotte**: Mevrouw de voorzitter, mijnheer Dedecker, ik heb vorige keer geen onderschatting gemaakt, in mijn antwoord op de vraag van de heer Deseyn.

Het is jammer dat Mobistar zijn vaste netwerkactiviteiten stopt. Het gaat echter ook om een tijdelijke beslissing. Het bedrijf heeft nu immers ook uitgebracht interesse te tonen voor de kabel die open zal komen.

conclu entre Belgacom et SNOW? Quelles initiatives l'Institut a-t-il déjà prises pour améliorer l'offre régulée de Belgacom, une tâche qui fait tout de même partie de ses priorités? L'IBPT procède-t-il à une mesure de la charge de travail? Comment qualifieriez-vous l'attention portée par l'IBPT à d'autres dossiers par rapport à l'attention accordée à ses priorités?

Il y a plus de trois ans, BASE et Mobistar ont déposé une plainte contre Belgacom pour abus de position dominante. Cette plainte est jusqu'à présent restée sans suite. L'autorité de la concurrence a été réformée il y a un certain temps. Dans quelle mesure le ministre peut-il veiller à l'avenir à ce que les dossiers concernant des matières en constante évolution soient traités plus rapidement?

**11.02** **Johan Vande Lanotte**, ministre: Je ne sous-estime pas cette question. Il est dommage que Mobistar cesse ses activités de réseau fixe mais il ne s'agit que d'une décision temporaire car Mobistar s'intéresse au câble dont l'ouverture est attendue.

Beweren dat het falen van Mobistar aan de regulering van het netwerk van Belgacom ligt, is enigszins bij het haar getrokken. De bewering doet wenkbrauwen fronsen, wordt hier geschreven. De tarifaire voorwaarden voor toegang tot het netwerk van Belgacom zijn immers een van de laagste van Europa. De prijs voor volledige ontbundeling is de vierde goedkoopste van alle West-Europese landen, na Oostenrijk, Griekenland en Nederland. Ook de kwalitatieve aspecten van de regulering genieten een specifieke aanpak, via verbeterde operationele processen.

Het succes heeft zijn grenzen bereikt, niet door de prijs maar vooral doordat de bundels een veel groter succes hebben. Het klopt niet dat de toegang tot de gewone markt moeilijk is, maar er is een alternatief. Daarom kwamen er in 2011 bijkomende regulatorische maatregelen, zoals het verlenen van toegang aan alternatieve operatoren tot het digitale televisieplatform van Belgacom. De implementatie ervan wordt nu afgewerkt. Ook werd de kabel geopend. De twee grote infrastructuurspelers worden dus geopend.

Midden oktober 2013 zullen volgens het BIPT de implementatiebesluiten over de kwantitatieve aspecten, namelijk de prijzen, klaar zijn. Ook de besluiten over de kwalitatieve aspecten zullen dan klaar zijn, wat zou betekenen dat de kabel zes maanden later effectief zal zijn geopend. Indien ik het goed uitreken, zou de opening tegen april 2014 zijn.

Men mag het aandeel van die 7 %, zoals Mobistar aangeeft, niet vergelijken. Als men dat vergelijkt met Europese landen, moet hierbij ook het percentage van de kabeloperatoren worden geteld. Die zitten immers ook bij de andere cijfers. Wij zijn vrij uniek. Er zijn er in Europa niet veel die alternatieve operatoren toegang kunnen geven tot zowel Belgacom als de kabel.

Ik heb geen contact gehad met de Europese Commissie, maar uiteraard volgt zij dat op de voet, onder andere wat betreft de opening van televisieplatforms van de kabels. Deze zomer zullen de implementatiebesluiten, die in oktober klaar moeten zijn, aan de Europese Commissie worden meegedeeld.

Wat de prijzenstudie betreft, zegt u dat de alternatieven soms duurder zijn dan Belgacom. Neen, de prijzenstudie was geen vergelijking tussen Belgische operatoren, maar tussen Belgische operatoren en operatoren in onze buurlanden. Wij hebben de alternatieve operatoren daarbij niet betrokken. Wij hebben een nationale prijzenstudie afgerond en die geeft een veel duidelijker zicht. Ze staat ook op de website van het BIPT. Daar ziet men een heel ander, heel gedifferentieerd verhaal naar gelang het profiel. Soms is het BASE, soms is het Mobistar en soms Belgacom.

Wat betreft BROBA – Belgacom Reference Offer for Bitstream Access, de technische en tarifaire voorwaarden waaraan Belgacom zijn netwerk moet openstellen – is men bezig met een volledige herziening van de tarieven. In de lente van 2012 werd de methodologie geconsulteerd en de herziening van een deel van de gereguleerde tarieven werd ter raadpleging voorgelegd. Later dit jaar volgen dan de maandelijkse huurprijzen voor gereguleerde toegang. Thans wordt het prijsbesluit voor het *whole sale* televisieaanbod door

L'affirmation selon laquelle l'échec de Mobistar est dû à la régulation du réseau de Belgacom est téméraire. Le prix d'une dissociation complète des *bundles* est le quatrième moins cher des prix observés dans tous les pays d'Europe occidentale. Les aspects qualitatifs de cette régulation bénéficient également d'une approche ad hoc par le biais de processus opérationnels améliorés.

Le succès a atteint ses limites, non en raison du prix mais essentiellement en raison du succès récolté par les *bundles*. En 2011, des mesures de régulation supplémentaires avaient déjà été prises. Je songe à l'octroi à des opérateurs alternatifs d'un accès à la plateforme de télévision numérique de Belgacom.

Selon l'IBPT, les arrêtés d'application ayant trait aux aspects quantitatifs – les prix – seront prêts d'ici à la mi-octobre 2013. Six mois après, l'ouverture du câble deviendra réalité.

La part de marché de Mobistar ne se prête pas à une simple comparaison. La présence de plusieurs opérateurs ayant accès aux services de Belgacom et au câble est en effet une situation relativement unique en Europe.

Je n'ai pas eu de contact avec la Commission européenne qui suit bien entendu attentivement le dossier, notamment le volet ouverture des plateformes de télévision du câble. Cet été, nous transmettrons à la Commission européenne les arrêtés d'exécution qui devront être présentés à l'automne.

Prétendre que les autres opérateurs sont parfois plus chers que Belgacom est faux. L'étude ne comparait en effet pas les tarifs respectifs des opérateurs belges, mais ceux des opérateurs belges et des opérateurs actifs dans les pays voisins. La comparaison

het BIPT afgewerkt. Daarna zal men kunnen vergelijken met het commercieel aanbod van BASE.

Het BIPT heeft informatie opgevraagd over het SNOW-contract om zich ervan te vergewissen dat er geen *price squeeze* ontstaat tussen de gereguleerde prijzen en de commerciële tarieven. Er is geen verbod op commerciële tarieven. Ze moeten integendeel commerciële akkoorden vergemakkelijken. Het SNOW-aanbod van BASE was pas mogelijk toen de regulering van het IPTV-platform – televisie via internet om *triple play* toe te laten – een feit was.

Het is slechts indien Belgacom zonder gegronde reden een vergelijkbaar commercieel akkoord als dat van BASE zou weigeren, dat er potentieel een probleem is met de verplichting van niet-discriminatie.

Geeft het BIPT prioriteit aan het gereguleerd aanbod van Belgacom? Sinds 20 mei 2011 is er een operationele werkgroep opgericht, waarin Belgacom en alternatieve operatoren worden verenigd om operationele problemen te bespreken. Dat is een knelpunt. Men werkt er heel hard aan. Men bespreekt meer dan de tarieven alleen. Het gaat om tal van praktische overgangsproblemen. Er zijn al 13 sessies georganiseerd. Telkens er een probleem rijst, probeert men dat op te lossen. Dit heeft een zekere impact gehad, zij het niet altijd even vlug.

Ik wil nog een belangrijke opmerking maken. De klacht van KPN en Mobistar bij de Raad voor Mededinging leidde al tot twee beroepsprocedures vanwege Belgacom bij het hof van beroep. Deze beroepsprocedures bleken trouwens niet vruchteloos. Het Hof van Cassatie bevestigde intussen op een prejudiciële vraag dat er inderdaad een probleem rijst.

Naast deze procedurekwestie rezen er ook vragen over de digitale inbeslagname van gegevens tijdens een huiszoeking bij Belgacom. Belgacom betwiste die inbeslagname en richtte een reeks prejudiciële vragen aan het Grondwettelijk Hof, dat stelde dat het arrest van het hof van beroep van 5 maart 2013 gedeeld gegrond was. De beroepsprocedure is dus niet volledig afgehandeld.

Kortom, er waren heel wat procedurekwesties, die de zaak duidelijk vertraagd hebben. Ik hoop dat wij de autoriteit binnenkort zullen kunnen aanstellen. De jury's hebben hun werk gedaan. Wij zullen dat werk inzake de mededingingsautoriteiten voorstellen aan de regering, en wij hopen dat dit een impact zal hebben.

nationale des tarifs est nettement plus révélatrice et présente un scénario qui varie selon le profil de l'opérateur.

Les tarifs de BROBA (Belgacom Reference Offer for Bitstream Access) qui fixe les conditions techniques et tarifaires auxquelles Belgacom doit ouvrir son réseau font l'objet pour l'heure d'une refonte complète. Au printemps 2012, la méthodologie a été examinée à la loupe et une consultation a été ouverte sur la révision d'une partie des tarifs régulés. Les tarifs mensuels de location de l'accès régulé seront arrêtés plus tard dans l'année.

L'IBPT peaufine actuellement l'offre de télévision *wholesale* et une comparaison pourra alors être effectuée avec l'offre commerciale de BASE. L'IBPT a également demandé des informations sur le contrat SNOW de manière à s'assurer de l'absence de compression des marges entre les prix régulés et les tarifs commerciaux. Les tarifs commerciaux ne sont pas interdits et sont précisément destinés à faciliter les accords commerciaux. Une infraction à l'obligation de non-discrimination qui incombe à Belgacom ne pourrait éventuellement être invoquée que si l'opérateur refuse un accord commercial comparable sans argument fondé.

Un groupe de travail réunissant Belgacom et des opérateurs alternatifs et chargé d'examiner les problèmes opérationnels a été mis sur pied le 20 mai 2011. D'importants efforts sont consentis, mais ce point reste difficile. Treize sessions ont déjà été organisées. Les travaux concernent les tarifs mais aussi une série de problèmes de transition d'ordre pratique.

La plainte déposée par KPN et Mobistar auprès du Conseil de la concurrence a déjà donné lieu à deux procédures de recours introduites par Belgacom. Ces

actions n'étaient pas vaines, car la Cour de cassation a indiqué entre-temps, en réponse à une question préjudicielle, qu'il se pose effectivement un problème. Outre ces aspects procéduriers, des questions se posaient également concernant la saisie digitale de données lors d'une perquisition chez Belgacom. La procédure de recours n'est donc pas encore entièrement terminée.

J'espère que nous pourrons procéder prochainement à l'installation de l'autorité. Les jurys ont fait leur travail.

**11.03 Peter Dedecker (N-VA):** Mijnheer de minister, bedankt voor een op zijn minst net zo uitgebreid antwoord op mijn uitgebreide vraag.

Eerst een kleine rechtzetting. Het was op geen enkel moment mijn bedoeling om het falen van Mobistar bij de regulering te leggen. Ik meen dat dit ook wel duidelijk was. Ik meen dat Mobistar een aantal foutieve beslissingen heeft genomen en met een aantal fouten zit in zijn businessplan. Dit roept hoe dan ook een aantal vragen op. Ik merk dat hier voor een stuk werk van wordt gemaakt. Men zal de deal met SNOW bekijken om te zien of daar geen sprake is van *price squeeze*. Dit lijkt mij een correcte houding.

Het is ook goed dat men de deal met betrekking tot SNOW zal vergelijken met het gereguleerde aanbod. Dit is inderdaad waarop ik aanstuur. Dit zijn de zaken die men moet bekijken.

Het operationele blijft een duidelijk pijnpunt. U zegt dat er al 13 sessies zijn geweest en toch blijkt dit telkens opnieuw de kop opsteken. Blijkbaar is er nood aan meer ingrijpende maatregelen. Belgacom wordt al jaren gereguleerd en toch zijn er al jaren operationele problemen. Ik meen dat men daarvan ernstig werk moet maken, dan wel dat men meer drastische maatregelen moet nemen. Het BIPT heeft daartoe de mogelijkheden.

Commerciële deals zijn zeker oké, kijk maar naar het succes van de MVNO's op de mobiele markt waar men geen verplicht referentieaanbod heeft en toch blijkt het daar wel gedeeltelijk te werken.

Ik heb nog de volgende opmerking. U stelt dat de kabel als een alternatieve operator moet worden beschouwd.

**11.04 Minister Johan Vande Lanotte:** In de vergelijking van de Europese cijfers.

**11.05 Peter Dedecker (N-VA):** Daar zit dat misschien in, maar ik meen niet dat men de kabel vandaag nog als een alternatief kan beschouwen. De machtspositie van de kabel is vrij groot, zeker in Vlaanderen waar Telenet een heel stuk sterker staat dan de collega's

**11.03 Peter Dedecker (N-VA):** L'échec de Mobistar ne doit, à mon sens, pas être attribué à la régulation. La société a pris de mauvaises décisions et son plan d'affaires présente des défauts. Il n'empêche que la régulation pose question. Je suis content de voir qu'on s'y attelle. Le deal avec SNOW sera examiné et comparé à l'offre régulée, ce dont je me réjouis.

L'aspect opérationnel demeure un point névralgique. Des mesures plus drastiques semblent s'imposer. Il faut s'y attacher. L'IBPT en a les moyens.

**11.05 Peter Dedecker (N-VA):** Le ministre estime que le câble peut constituer une solution alternative, mais la position du câble est

in Wallonië. Als de kabel een alternatieve operator zou zijn, zou men de kabel ook niet moeten openstellen. Ik meen dat daar sprake is van een zekere inconsistentie. Ik zou de kabel dan ook zeker niet beschouwen als een alternatieve operator.

relativement dominante, surtout en Flandre, où Telenet est en position de force. Si le câble était un opérateur alternatif, il ne faudrait pas le libérer.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**12** Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de kwetsbaarheid van onze internationale telecomverbindingen" (nr. 18547)

**12** Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "la vulnérabilité de nos télécommunications internationales" (n° 18547)

**12.01** Peter Dedecker (N-VA): Mijnheer de minister, gezien de dominantie van de Verenigde Staten inzake internet- en telecommunicatieinfrastructuur, zijn vooral de verbindingen van en naar de VS in de meeste landen en continenten het sterkst ontwikkeld. Internationaal verkeer volgt niet de kortste, maar de goedkoopste weg en passeert dus dikwijls via het Amerikaanse continent, net als wanneer men Amerikaanse diensten gebruikt, gehost op Amerikaanse servers. We hebben in dat verband een uitgebreid debat gehad over dataretentie. Het gaat echter verder.

**12.01** Peter Dedecker (N-VA): Les États-Unis dominent l'infrastructure de l'internet et des télécommunications. Les connexions depuis et vers les États-Unis surtout sont le plus fortement développées dans la plupart des pays et des continents. La focalisation sur les États-Unis nous rend également vulnérables au plan technique, par exemple en cas de rupture de câbles posés sur les fonds marins. Par le biais du fonds d'interconnexion européenne (*Connecting Europe Facility*), la Commission européenne libère des fonds pour la création et le renforcement de connexions transnationales en Europe et de connexions à large bande pour les citoyens.

Hoewel iedereen het kon vermoeden en zaken als het Echelonnetwerk al lang geen geheim meer zijn, was de verbazing toch vrij groot toen een voormalig medewerker van NSA details gaf over het PRISM-programma. Het gaat dan niet alleen over het inzien van gegevens bij diensten die in de VS zijn gehost, maar ook over het feit dat men rechtstreeks kon inpluggen op de netwerken van de Amerikaanse operatoren: NSA kan de informatie die daar passeert rechtstreeks screenen. Dat zet ons in een zwakke positie. Bovendien maakt die focus op de VS ons ook technisch zwak, bijvoorbeeld bij een kabelbreuk op de zeebodem.

Existe-t-il déjà un programme européen ou une politique européenne visant à réduire notre dépendance par rapport aux connexions physiques de télécommunication avec les États-Unis et à renforcer les réseaux et les connexions avec d'autres pays et continents? Dans quelle mesure notre pays joue-t-il un rôle en la matière? Quelles positions ont été prises à ce sujet dans les forums européens?

Via de Connecting Europe Facility maakt de Europese Commissie geld vrij voor de creatie en versterking van intra-Europese transnationale verbindingen en breedband bij de burgers.

Hebt u weet van enig programma of beleid van het Europese niveau met als doel onze afhankelijkheid van de fysieke telecomverbindingen met de VS te verminderen en de netwerken en verbindingen met andere landen en continenten te versterken? In hoeverre speelt ons land een rol bij dergelijk beleid? Welke posities werden daarover ingenomen op de Europese fora?

**12.02** Minister Johan Vande Lanotte: Ik heb als referentie enkel een soort verwijzing naar de kritieke infrastructuren, met name de richtlijn van 8 december 2008 van de Raad betreffende de identificatie van Europese kritieke infrastructuren. Die zou hier een kapstok moeten zijn en houdt een beoordeling in van de noodzaak tot bescherming en verbetering daarvan. Dat werd omgezet in de wet van 1 juli 2011

**12.02** Johan Vande Lanotte, ministre: La seule référence dont je dispose en la matière est la directive du 8 décembre 2008 du Conseil européen concernant la désignation d'infrastructures

betreffende de beveiliging en bescherming van de kritieke infrastructuren. De richtlijn had het enkel over vervoer en energie, maar onze wet heeft de sectoren financiën en elektronische communicatie daarvoor aangeduid. Dat geeft een aanknopingspunt.

Artikel 13 bepaalt de basisinhoud van het beveiligingsplan dat de exploitant van een kritieke infrastructuur dient uit te werken. We hebben dus een kader. Er werd nog geen uitvoeringsbesluit opgesteld voor de wet inzake de deelsector elektronische communicatie, om de beveiligingsmaatregelen te specificeren die in de beveiligingsplannen van de netwerkoperatoren dienen te staan. Ook de frequentie van de oefeningen moet daarin opgenomen worden.

Er is op dit moment nog geen KB genomen. Ik mag ook niet zeggen dat het in voorbereiding is. Op dit ogenblik ligt het daar. De wet is er wel, maar in de uitvaardiging van het KB zit er op dit ogenblik niet veel beweging. Ik hoef daar niet flauw over te doen: op het ogenblik behoort het niet echt tot onze prioriteiten. Ik denk ook niet dat dat in de komende maanden zal veranderen. Als ik zie wat ik in die zeven of acht maanden die ons resten nog allemaal moet doen, dan zal dat er waarschijnlijk niet van komen.

critiques européennes. Elle a été transposée dans la loi du 1<sup>er</sup> juillet 2011. La directive concernait uniquement le transport et l'énergie mais notre loi a désigné à cet effet les secteurs des finances et des communications électroniques.

L'article 13 définit le contenu de base du plan de sécurité que doit élaborer l'exploitant d'une infrastructure critique. Nous disposons donc d'un cadre à ce niveau. Aucun arrêté d'exécution n'a été rédigé à ce jour en ce qui concerne le sous-secteur des communications électroniques pour préciser les mesures de sécurité qui doivent figurer dans les plans de sécurité des opérateurs de réseau. La fréquence des exercices doit également y figurer.

La rédaction de l'arrêté royal ne progresse pas vraiment. Il ne fait pas partie de nos priorités. Lorsque je mesure le travail qu'il nous reste à accomplir au cours des sept ou huit mois à venir, je crains que nous n'aboutissions pas.

**12.03 Peter Dedecker (N-VA):** Mijnheer de minister, het was maar een gedeeltelijk antwoord. De impact van de breuk van een kabel op de zeebodem is niet beperkt, maar is ook niet enorm zwaar. Wat de kritieke infrastructuur betreft, valt het nogal mee. Het is natuurlijk wel raar dat er nog geen uitvoering aan gegeven werd, hoewel het een wet betreft van een tijd geleden.

Met "kritiek" bedoel ik niet zozeer kritiek inzake falen, maar wel kritiek inzake de blootstelling aan praktijken zoals die bij NSA. De VS zijn onze bondgenoot, maar ik vond het niet zo leuk dat men de eigen bondgenoten begon te bespioneren. Het plaatst ons in een zeer afhankelijke positie, als wij op die manier verder doen en afhankelijk blijven van de VS voor onze telecomverbindingen. Wij moeten zorgen voor voldoende leefbare alternatieven.

**12.03 Peter Dedecker (N-VA):** Votre réponse n'était que partielle. L'impact d'une rupture de câble sous-marin n'est pas limité, sans pour autant être dramatique. Les conséquences pour l'infrastructure critique ne devraient pas être insurmontables. Il est étrange qu'une loi qui a quand même déjà été votée il y a quelque temps n'ait pas encore été mise en œuvre.

Notre dépendance des États-Unis sur le plan des télécommunications n'est pas de nature à renforcer notre position. Nous devons nous doter de suffisamment d'alternatives économiquement viables. Les États-Unis sont notre allié, certes, mais je n'ai pas apprécié que les Américains se soient mis à espionner leurs propres alliés.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**13** Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de sms-terminatietarieven" (nr. 18548)

**13** Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "les tarifs de terminaison de SMS" (n° 18548)

**13.01** Peter Dedecker (N-VA): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, dit is ook een oud zeer, waarop ik regelmatig terugkom. Ik heb u en uw voorganger hierover reeds meermaals ondervraagd. Ik heb telkens aangedrongen om initiatieven te nemen teneinde deze kosten naar beneden te krijgen.

**13.01** Peter Dedecker (N-VA): J'ai déjà plaidé à plusieurs reprises pour une réduction des tarifs de terminaison applicables aux SMS.

Een hoog terminatietarief voor sms heeft misschien niet meteen een impact op de gewone consument, want die krijgt meestal een overvloed aan sms'en, inbegrepen in zijn bundel, en er is de lage kostprijs dankzij de wederzijdse stroom – wie een sms stuurt, ontvangt er meestal een terug en dan is dat in evenwicht bij de meeste operatoren. Maar een hoog terminatietarief heeft des te meer impact op de ontwikkeling en de groei van applicaties op basis van sms. Ik denk bijvoorbeeld aan sms-parkeren, sms-bustickets en sms-nieuwsdiensten, waar de kost van communicatie verhoudingsgewijs zeer hoog is waardoor dit de groei en innovatie afremt. In het buitenland kan men met een sms een blikje cola kopen, bij ons kan dat jammer genoeg niet. Dat speelt daarin zeker mee.

Un tarif de terminaison élevé des SMS n'a peut-être pas d'incidence directe sur le consommateur lambda, car celui-ci reçoit généralement de nombreux SMS dans son package et les coûts sont limités puisque les messages circulent dans les deux sens. Tout qui reçoit un SMS en renvoie généralement un, ce qui assure un équilibre.

De hoogte van de Belgische sms-terminatietarieven werd recent nog eens onderstreept in de Europese benchmark van BEREC. Daar waar we voor de gewone MTR-voice goed scoren – met 1,18 cent per minuut, ten opzichte van een EU-gewogen gemiddelde van 1,90 cent per minuut, het derde goedkoopste land, wat een zeer mooie positie is – bevinden we ons wat betreft sms-terminatie compleet aan de andere kant van het spectrum. Daar zijn we namelijk het derde duurste land, met een gemiddelde kostprijs van 4,96 cent per sms, ten opzichte van een EU-gewogen gemiddelde van 2,73 cent per sms. Dat is bijna het dubbele van het gemiddelde in de Europese Unie.

Toutefois, un tarif de terminaison élevé a une incidence considérable sur le développement et l'extension d'applications basées sur les SMS. Je songe par exemple aux applications permettant de payer son stationnement, d'acheter des tickets de bus et de s'abonner à un service d'information par SMS, toutes applications qui s'avèrent proportionnellement très coûteuses, ce qui freine la croissance et l'innovation. À l'étranger, on peut acheter une canette de coca par SMS, mais pas chez nous. Ceci explique cela.

Hoe verklaart u deze slechte score? Ik weet het, wij hebben het daarnet daarover gehad, dat u als minister niet beschikt over de macht om het autonome BIPT op te leggen daarin een initiatief te nemen, maar u mag wel vragen aan het BIPT hoe het deze slechte score op het vlak van sms-terminatie verklaart.

De vraag is natuurlijk wat het BIPT hieraan kan en zal doen. Zal u gevolg geven aan mijn herhaaldelijk pleidooi om het BIPT te vragen een marktanalyse en marktregulering uit te voeren? Gelet op de dominante positie van elke operator op de eigen aflevermarkt lijkt een besluit mij daar vrij voor de hand liggend. Vergelijk het maar met de terminatiebesluiten op de voicemarkt.

Le benchmark européen du BEREC a encore récemment mis en évidence le niveau élevé des tarifs de terminaison belges des SMS. Alors que nous sommes classés favorablement pour la MTR-voice ordinaire et que nous sommes le troisième pays le moins coûteux, nous nous situons de l'autre côté du spectre en matière de terminaison des SMS. Pour cet aspect-là, en effet, nous sommes le troisième pays le plus cher, avec un coût moyen de 4,96 cents par SMS, contre une



moyenne européenne de 2,73 cents.

Comment le ministre explique-t-il ce mauvais score? Vous ne pouvez rien imposer à l'IBPT, mais vous pouvez en revanche lui demander de justifier ces tarifs élevés.

Le ministre donnera-t-il suite au plaidoyer que j'ai prononcé à de multiples reprises en faveur de la réalisation par l'IBPT d'une étude de marché et d'une régulation du marché par celui-ci? Vu la position dominante de chaque opérateur sur son propre marché de distribution, il me semble qu'une décision s'impose.

**13.02** Minister **Johan Vande Lanotte**: Het BIPT heeft ter zake een volledige onafhankelijkheid. Ik kan dan ook niet tussenbeide komen. Ik kan alleen maar een verklaring voorlezen van het BIPT.

**13.02** **Johan Vande Lanotte**, ministre: Je ne puis vous faire part que de ce que dit l'IBPT.

In de lijst van de markten werd deze markt door de Commissie niet aangeduid als iets dat a priori in aanmerking komt voor reguleringsmaatregelen ex ante. Dit betekent dat het BIPT hiervoor een dossier moet indienen bij de Europese Commissie. Zij moeten dit dus als het ware vragen aan de Commissie.

Dans la liste des marchés, celui-là n'a pas été désigné par la Commission comme entrant *a priori* en considération pour faire l'objet de mesures de régulation *ex ante*, ce qui signifie que l'IBPT doit introduire à cet effet un dossier auprès de la Commission européenne.

Om een aanvraag te kunnen indienen zijn drie criteria nodig. Ik som ze op. De markt vertoont hoge toegangsbelemmeringen die niet van voorbijgaande aard zijn. De markt vertoont geen evolutie in de richting van daadwerkelijke mededinging. Het ex post mededingingsrecht volstaat niet als tool om eventuele problemen op deze markt te regelen. Dit zijn de drie cumulatieve voorwaarden. Als men daaraan niet beantwoordt, kan men helemaal niets doen.

Pour pouvoir agir, trois conditions cumulatives doivent être réunies: il faut que le marché présente des entraves majeures non passagères, que le marché ne présente aucun signe d'évolution vers une concurrence réelle et que le droit de la concurrence *ex post* ne suffise pas à résoudre d'éventuels problèmes sur ce marché.

Een eenvoudig vermoeden van dominantie van een speler op bijvoorbeeld de markt van de sms-afgifte is geen afdoende voorwaarde om een reguleringsinterventie te rechtvaardigen en verplichtingen op te leggen aan de betrokken spelers. De analyse van een stroomopwaartse *wholesale* markt, zoals dit hier het geval is, start overigens hoofdzakelijk met het onderzoek van de concurrentievoorwaarden op de stroomafwaartse retailmarkt. Elke verplichting die zou worden opgelegd aan een speler die als speler met een sterke marktpositie wordt aangemerkt, moet worden gerechtvaardigd in het licht van zijn capaciteit om een probleem te regelen dat werd vastgesteld op de markt.

La seule présomption de domination par un acteur de ce marché ne constitue pas une raison suffisante pour justifier une intervention régulatrice ni pour lui imposer des obligations.

Het BIPT beschikt niet over aanwijzingen die doen vermoeden dat er geen daadwerkelijke concurrentie is op de stroomafwaarts gelegen markten. Stroomafwaarts is volgens mij richting Oostende. Het speelt geen rol of het de consumenten of de op sms gebaseerde toepassingen betreft.

L'analyse d'un marché *wholesale* en amont, comme c'est le cas en l'occurrence, commence du reste principalement par l'examen des conditions de concurrence sur le marché de détail en aval. Chaque

Het BIPT heeft op de markt van de consumenten geen problemen

vastgesteld. U beweert dat ook niet. Er is een toenemend gebruik. Er is ook een sterke tendens om de tariefformules met onbeperkt sms'en aan te bieden. De jaarlijkse studie toont inderdaad een daling van 1,8 tegenover 2 in 2011. U hebt de daling ook niet betwist.

Wat de op sms gebaseerde toepassingen betreft, heeft het BIPT geen berichten opgevangen van problemen die door de aanbieders zijn vastgesteld. De aanbieders zouden kunnen opwerpen dat operatoren veel geld vragen en dat zij allemaal hebben afgesproken. Het is perfect mogelijk dat de bedoelde dienstenaanbieders en operatoren op commerciële basis onderhandelen over tarieven voor sms-afgifte, zelfs eventueel via tussenpersonen.

Het BIPT zal de evolutie volgen, wetende dat de jaarlijkse studie, zoals ze in 2012 is verwezenlijkt, en de toekomstige studies een niet te verwaarlozen bron van informatie bevatten. Het BIPT is het er echter, ondanks de cijfers die u aanhaalt, niet mee eens dat het een structureel probleem van concurrentie betreft.

obligation qui serait imposée à un acteur occupant une position forte sur le marché doit être justifiée sur la base de sa capacité à résoudre un problème constaté.

L'IBPT ne dispose pas d'indices accréditant la thèse d'une absence de concurrence réelle sur les marchés se situant en aval.

Aucune distinction n'est opérée entre les consommateurs ni entre les applications SMS. L'IBPT n'a pas constaté de problèmes sur le marché des consommateurs. L'utilisation est croissante et la tendance consiste à proposer des formules tarifaires offrant un nombre illimité de SMS.

L'IBPT n'a pas reçu de plaintes provenant de fournisseurs d'applications. Les fournisseurs pourraient invoquer le fait que les opérateurs réclament le prix fort et qu'ils ont conclu des accords entre eux sur ce point. Il est parfaitement possible pour les fournisseurs de services de négocier les tarifs de terminaison des SMS avec les opérateurs, éventuellement par le biais d'intermédiaires.

L'IBPT suivra l'évolution sur la base des études annuelles actuelles et futures. En dépit des chiffres, l'Institut ne considère pas qu'il s'agit d'un problème structurel de concurrence.

**13.03** **Peter Dedecker** (N-VA): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, ik dank u voor het antwoord van het BIPT.

Ik was van mening dat nog een ander element zou meespelen, waardoor wij op de onafhankelijkheid terugkomen. Men moet namelijk ook over het personeel kunnen beschikken om de vraag om de markt te mogen analyseren, tegenover de Europese Commissie te motiveren. Men moet natuurlijk de middelen hebben om daarop te kunnen inzetten.

Het is vooral vreemd dat het BIPT stelt dat het geen aanwijzingen heeft dat er sprake is van een dominante positie. Elke operator heeft per definitie een dominante positie op zijn eigen afzetmarkt, wat ook de bepaling is die in de marktanalyses voor de voiceterminatie is gehanteerd. Dezelfde conclusies kunnen ter zake voor het sms'en worden getrokken. Daar komt het op neer. Er is evenwel een verschil

**13.03** **Peter Dedecker** (N-VA): Je pensais qu'un autre élément pouvait aussi intervenir, à savoir que l'IBPT a besoin de personnel et de moyens pour analyser le marché et pour justifier une intervention vis-à-vis de la Commission européenne.

Il est étrange que l'IBPT affirme ne pas posséder d'indices révélant la présence d'opérateurs dominants sur le marché.

Il faudrait s'intéresser aux fournisseurs de services qui offrent

op het vlak van de kostprijs voor de consument.

Wij moeten echter nagaan hoe het zit met de dienstenaanbieders die in het buitenland sms-diensten op een succesvolle manier aanbieden. Wij moeten de problematiek proactief bekijken en hen vragen waarom zij zulks ook niet in België doen.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**14 Vraag van de heer Tanguy Veys aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de nood aan een federale financiering van de federale instantie voor onderzoek van scheepvaartongevallen (FOSO)" (nr. 18781)**

**14 Question de M. Tanguy Veys au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "la nécessité d'un financement fédéral de l'organisme fédéral d'enquête sur les accidents de navigation (OFEAN)" (n° 18781)**

**14.01 Tanguy Veys (VB):** Mijnheer de minister, op 10 mei 2012 keurde de plenaire vergadering van de Kamer op een drafje het wetsontwerp inzake de Federale Instantie voor Onderzoek van Scheepvaartongevallen of FOSO goed. Op 7 september 2012 kwam er reeds ernstige kritiek op de oprichting van de federale instantie vanwege de havens van Antwerpen, Brussel, Gent, Luik en Zeebrugge, en op 9 maart 2013 herhaalden zij hun kritiek.

De havens namen de wet onder vuur, omdat zij een grote impact zou hebben op de internationale uitstraling van de Belgische zeehavens en bijgevolg op hun concurrentiepositie. Ter zake stelden zij het volgende: "België kiest als een van de weinige Europese lidstaten ervoor de zeehavens voor deze onderzoeksinstantie te doen betalen". Het kwam neer op ongeveer 27 000 euro. "Het zal dan ook zeer moeilijk zijn, gelet op de internationaal zeer concurrentiële context waarin wij functioneren, en de huidige economische toestand, deze bijdragen aan onze klanten door te rekenen. Bovendien heeft dit een grote precedentwaarde: de zeehavens worden verplicht te betalen voor iets wat volledig losstaat van hun maatschappelijk doel, en voor activiteiten die ons geen baten opleveren. De huidige financieringswijze lijkt ons dan ook onrechtvaardig en ongepast".

Mijnheer de minister, toen al waarschuwden de havens voor de gevolgen indien zij de kosten moesten doorrekenen aan hun klanten. Zij wijzen er terecht op dat het in de meeste Europese landen precies de overheid is die zorgt voor de financiering van een dergelijk onderzoeksorgaan. Hier voert men een belasting in op de omzet van de havens naar gelang van het aantal buitenlandse schepen dat de havens aandoet. Volgens de havens komt de nieuwe wetgeving de facto neer op het verhogen van de belastingen voor het havenbedrijf.

Bovendien werd bepaald dat, als FOSO in 2012 een voorschot inde, dat niet zou worden teruggestort aan de havenbedrijven, maar aan de Staatskas.

Ook het advies van 24 juni 2012 van de Vlaamse regering stelde: "Er kan niet akkoord worden gegaan met een voorontwerp van wet dat de concurrentiepositie van de Vlaamse havens in gevaar brengt". De Vlaamse regering stelde ook dat er onvoldoende garanties zijn voor de onpartijdigheid van de onderzoeksinstantie en dat er geen reacties kunnen worden gegeven op het ontwerp van onderzoeksrapport.

avec succès des services SMS à l'étranger et leur demander pourquoi ils n'agissent pas de même en Belgique.

**14.01 Tanguy Veys (VB):** Le 10 mai 2012, la Chambre a adopté à la va-vite le projet de loi relatif à l'organisme fédéral d'enquête sur les accidents de navigation (OFEAN).

Le financement de cet organisme a rapidement fait l'objet de critiques de la part des ports belges, obligés d'en assumer les coûts, alors qu'ils peuvent difficilement les répercuter sur leurs clients, vu l'âpre concurrence internationale et le climat économique actuel. De plus, ils estiment devoir payer la facture d'une instance qui n'a rien à voir avec leur objet social et qui ne leur rapporte aucun bénéfice. Ils considèrent cette obligation comme une taxation supplémentaire de fait pour l'activité portuaire.

Le gouvernement flamand a lui aussi formulé des objections dans son avis du 24 juin 2012.

En attendant, la Flandre et Bruxelles n'ayant pas encore précisé où en était la création de l'OFEAN, la Commission européenne assigne la Belgique devant la Cour de justice de l'Union européenne. Faute de ces précisions, la Belgique n'a pas encore transposé la directive relative aux enquêtes sur les accidents de mer et s'expose à une amende pour le moins substantielle de 55 265 euros par jour.

Mijnheer de minister, intussen daagt de Europese Commissie België voor het Europees Hof van Justitie, omdat Vlaanderen en Brussel de Europese Commissie nog steeds niet hebben laten weten hoe het zit met de vereiste oprichting van de FOSO. Een en ander betekent dat België de richtlijn over het onderzoek naar scheepvaartongevallen nog niet heeft omgezet. De Commissie stelt voor om, zolang de richtlijn niet volledig in Belgisch recht is omgezet, België een geldboete van 55 265 euro per dag op te leggen.

In welke mate bent u bereid om de financiering van de FOSO niet langer ten laste van de havens te leggen en te voorzien in een federale financiering? Welke maatregelen werden genomen om de geldboete van 55 265 euro per dag te vermijden? Wat is de verdere planning inzake de volledige omzetting van de Europese richtlijn over het onderzoek naar scheepvaartongevallen?

**14.02** Minister **Johan Vande Lanotte**: Wij leggen de financiering niet ten laste van de havens, maar van de scheepvaartindustrie. Dat betekent, voor de Belgische vlag, dat de bijdrage bij de exploitanten wordt geïnd. Dat gebeurt via de havens, maar de havens kunnen die bedragen doorrekenen aan de scheepvaartindustrie.

Ik heb zelden zoveel rumoer meegemaakt voor zo weinig. Het gaat over 436 000 euro in Antwerpen, wat op een resultaat van 138 miljoen euro 0,3 % is. Voor Zeebrugge gaat het over 108 000 euro of 0,6 % op het resultaat van 19 miljoen. Voor Gent gaat het over 18 900 euro, wat op een resultaat van 9,2 miljoen 0,2 % betekent.

Als een bijdrage van 0,2 % op de winst de concurrentiepositie aantast, dan is er niets mis met de bijdrage, maar dan is er veel mis met de perceptie van die bijdrage. Het gaat over 0,2 % in het geval van Gent. En dan zegt men dat de federale overheid de Europese verplichtingen moet betalen. Dat vind ik een zeer vreemde redenering. Dat gaat gewoon niet.

Mag ik ook even ter zijde vermelden dat havens, als autonome gemeentebedrijven, geen belasting op hun winst betalen? Dat versterkt de concurrentiepositie enorm.

Ik heb het daarmee dus toch moeilijk. Ik heb met de betrokkenen een gesprek gehad en wij hebben een alternatief uitgewerkt. Nu is het duidelijk. Wij zullen hen in september opnieuw aanschrijven en zeggen wat het voorstel is en vragen of zij bereid zijn hun klacht bij het Grondwettelijk Hof in te trekken.

Ofwel zeggen ze ja en dan zullen wij het aanpassen, ofwel zeggen ze nee en zetten wij de procedure verder. In dat geval begin ik echter ook facturen uit te schrijven. Het is kiezen of delen. Ik heb daarin veel tijd gestoken en ik wil nu landen. Er moet goede wil zijn van beide zijden.

Ik denk dat de boete is vermeden, omdat er een decreet is van het Vlaams Parlement van juli 2010. De Brusselse Hoofdstedelijke Regering heeft ook een decreet uitgevaardigd, dat reeds is gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. Het Vlaamse decreet moet nog worden gepubliceerd. De juridische omzetting van de richtlijn zal

Le ministre est-il disposé à déplacer le poids du financement de l'OFEAN des ports vers l'État fédéral? Comment éviter l'amende? Quelle sera la suite du calendrier de la transposition intégrale de la directive européenne relative aux enquêtes sur les accidents de mer?

**14.02** **Johan Vande Lanotte**, ministre: Le financement en question n'est pas à charge des ports, mais doit être assuré par l'industrie maritime. Pour les navires battant pavillon belge, la cotisation est perçue auprès des exploitants par l'entremise des ports qui peuvent ensuite facturer ces montants à l'industrie maritime.

Pour Anvers, cela représente une somme de 436 000 euros, soit 0,3 % sur un résultats total de 138 millions d'euros; pour Zeebrugge il s'agit de 108 000 euros, soit 0,6 % de 19 millions d'euros; pour Gand, de 18 900 euros soit 0,2 % sur un total de 9,2 millions d'euros. Si le prélèvement de tels pourcentages sur les bénéfices menace la compétitivité, cela signifie que la cotisation est fortement dénaturée. Je m'étonne que d'aucuns considèrent qu'il appartient à l'État fédéral de financer ces obligations européennes.

Je tiens également à signaler que les bénéfices des ports, qui sont des entreprises communales autonomes, ne sont pas soumis à l'impôt, ce qui en renforce sensiblement la compétitivité.

À la suite d'une concertation, une alternative a été élaborée. Au mois de septembre, nous adresserons un nouveau courrier aux autorités portuaires pour leur présenter

dus voltooid zijn. Zo kunnen wij ontsnappen aan die dwangsom.

Ik herhaal dat ik op een correcte manier met iedereen een gesprek wil voeren, maar er moet nu toch wat schot in de zaak komen.

notre proposition et leur demander si elles sont disposées à retirer la plainte déposée auprès de la Cour constitutionnelle. Si la réponse est affirmative, nous procéderons à une adaptation et si elle est négative, nous poursuivrons la procédure. Dans ce cas, je commencerai toutefois aussi à établir des factures. Les deux parties doivent faire preuve de bonne volonté.

Il me semble qu'une amende a été évitée grâce à un décret du Parlement flamand de juillet 2010. Le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a agi de même. Le décret flamand n'a pas encore été publié.

**14.03 Tanguy Veys (VB):** Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

U stelt dat de havenbedrijven die bedragen kunnen doorfactureren aan de buitenlandse schepen die de havens aandoen. Zij kunnen dat inderdaad doen. Ik wil u erop attent maken dat verschillende landen dat niet factureren aan de havenbedrijven, maar het zelf financieren. Dat zorgt voor ons land voor een nadelige concurrentiepositie.

**14.03 Tanguy Veys (VB):** Le ministre affirme donc que les entreprises portuaires peuvent facturer ces montants aux navires étrangers qui mouillent dans les ports. J'ai bien dit *peuvent*. Différents pays ne facturent toutefois pas le mouillage aux entreprises portuaires mais assurent eux-mêmes le financement, au détriment de notre compétitivité.

**14.04 Minister Johan Vande Lanotte:** (...) moeten betalen in vergelijking met ons land?

**14.05 Tanguy Veys (VB):** U wijst op de spaarpotjes van de havenbedrijven.

**14.06 Minister Johan Vande Lanotte:** 138 miljoen euro winst op een jaar, zonder belastingen.

**14.07 Tanguy Veys (VB):** U bent goed geplaatst. Ik vermoed dat u goede contacten hebt met het havenbedrijf van Oostende.

**14.08 Minister Johan Vande Lanotte:** Dat bedrijf gaat ermee akkoord om dat te betalen.

**14.09 Tanguy Veys (VB):** U doet alsof de winst verdwijnt in de zakken van managers en managementvennootschappen.

**14.10 Minister Johan Vande Lanotte:** Dat heb ik allemaal niet gezegd.

**14.11 Tanguy Veys (VB):** Dat is niet het geval. Die winst zal de komende jaren worden gebruikt voor de financiering van zware investeringsprojecten, waarvoor ik verwijs naar de havens van Gent en Antwerpen. Het gaat niet om borrelnootjes, die worden

gereserveerd om later in de zakken van private personen of allerlei bedrijven te eindigen, maar winst die men moet maken om de komende jaren zware infrastructuurwerken te financieren.

Het is wat onheus om te verwijzen naar de winst die wordt gemaakt en die moet worden gebruikt. Ik wijs nogmaals op de noodzaak van die middelen. Men gaat minutieus te werk en probeert reserves opzij te zetten, omdat die bijzonder noodzakelijk zijn.

**14.12** Minister **Johan Vande Lanotte**: Men komt in Antwerpen aan 138 miljoen winst, omdat de federale overheid het pensioenfonds heeft overgenomen. De winst wordt niet belast. Mag men dan vragen om 400 000 euro bij te dragen aan de veiligheid, ja? Heeft men dat in andere landen ook zo gedaan? Dat wil ik nog wel zien.

**14.12** **Johan Vande Lanotte**, ministre: À Anvers, on réalise un bénéfice non taxé de 138 millions d'euros, parce que le fédéral a repris le fonds de pension. Est-il alors permis que je demande une contribution de 400 000 euros pour la sécurité?

**14.13** **Tanguy Veys** (VB): Niet in alle landen.

**14.14** Minister **Johan Vande Lanotte**: Toen we de pensioenfondsen overnamen, klonk er geen protest. Dat kostte ons veel geld. We deden dat om de concurrentiepositie van de havens veilig te stellen. Toen heb ik niemand horen protesteren. Om te krijgen is er geen protest, wel als men moet bijdragen. Nogmaals, in september doen we een alternatief voorstel en moet men kiezen.

**14.14** **Johan Vande Lanotte**, ministre: Lorsque nous avons repris les fonds de pension, personne n'a protesté. Je le répète, en septembre nous présenterons une proposition alternative et alors il faudra trancher.

Wij kunnen het conflict gewoon juridisch uitvechten. Ik vrees het Grondwettelijk Hof niet, we zijn binnen onze bevoegdheden gebleven.

Sinon, nous porterons le conflit devant les tribunaux. Je ne crains pas le verdict de la Cour constitutionnelle, car nous sommes restés dans les limites de nos compétences.

Nu, ofwel is men constructief bezig ofwel niet. De federale overheid kan zich op dit moment geen bijkomende uitgaven permitteren. Uw partij is een van de partijen, die elke begroting zeggen dat we te veel uitgeven. Als u zegt dat wij te veel uitgeven, moet u geen nieuwe uitgaven willen genereren.

Le gouvernement fédéral ne peut se permettre de faire des dépenses supplémentaires. On exagère aussi l'affaire. Nous sommes en pourparlers avec les ports.

De eerste keer dat er een serieus ongeluk gebeurt, is de eerste die een probleem heeft, de grootste haven. Dat is gewoon zo. Hier is het logisch dat wij proberen om die industrie te behouden. De vraag was trouwens of wij de bijdrage kunnen verhalen op de schepen; het antwoord is: ja.

Men is hier een maatregel aan het opblazen en het begint mij effectief te storen, omdat men het opblaast. Dat is geen correcte manier. Ik ben in gesprek met de havens. We zullen een correct voorstel doen. Als ze daar niet op ingaan, dan is het hun probleem en dan zullen we wel zien wie zijn gelijk voor het Grondwettelijk Hof haalt. Dat betekent dan ook dat, als wij gelijk krijgen van het Grondwettelijk Hof, ze voor drie à vier jaar mogen betalen. Zij hebben de bijdragen sinds 2012 niet betaald en wij hebben daarmee ingestemd.

**14.15** **Tanguy Veys** (VB): Mijnheer de minister, u zegt dat er toch goede wil moet aanwezig zijn. Als ik u in die bewoordingen hoor spreken, merk ik weinig goede wil van uw kant. Ik betwist ook dat geen enkel andere buitenlandse overheid de bijdrage zou financieren.

**14.15** **Tanguy Veys** (VB): La bonne volonté fait défaut, me semble-t-il. Au lieu d'engager des dépenses inutiles, nous devons apprécier la plus-value qu'apportent nos ports. La reprise du fonds de pension était avantageuse pour

Mijn partij pleit inderdaad steeds voor besparingen en dringt er op aan om geen nodeloze uitgaven te doen, maar wij moeten kijken naar de

meerwaarde van onze havens, die de komende jaren zullen geconfronteerd worden met belangrijke uitgaven, die ze zelf financieren, waarvoor ze dus niet komen aankloppen bij de overheid. l'État.

Ik pink niet echt een traan weg wanneer u zegt dat u het pensioenfonds hebt overgenomen. Ook dat is in het voordeel van de Staat. Het pensioenfonds van Belgacom werd indertijd ook overgenomen om de eigen begroting op te smukken. Het zal dus wel niet uit naastenliefde zijn dat het pensioenfonds van het Antwerpse havenbedrijf werd overgenomen.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**15** **Vraag van de heer Tanguy Veys aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de herziening van het Belgische zeerecht en het nieuw Scheepvaartwetboek" (nr. 19212)**

**15** **Question de M. Tanguy Veys au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "la révision du droit maritime belge et le nouveau Code belge de la navigation" (n° 19212)**

De **voorzitter**: Mijnheer Veys, uw vraag nr. 19212 over het zeerecht was gelijklopend met vraag nr. 18927 van de heer Waterschoot. U was er niet op het moment dat de heer Waterschoot zijn vraag stelde. Wij hebben u proberen te bellen.

La **présidente**: Cette question est similaire à la question n° 18927 de M. Waterschoot, mais M. Veys n'était pas présent au moment où M. Waterschoot a posé sa question.

**15.01** **Tanguy Veys** (VB): Mevrouw de voorzitter, ik was op weg, maar op dat moment stonden de vragen niet samen geagendeerd. En vragen die samen geagendeerd staan ineens van het einde van de agenda naar voren brengen, wordt normalerwijs ook niet gedaan. Ik weet niet waarom u daarvan nu ineens wel een punt maakt. Als ik had geweten dat die vragen samen zouden worden behandeld, dan was er wel een mogelijkheid geweest om die vragen samen te stellen.

**15.01** **Tanguy Veys** (VB): Ces questions ne figuraient pas à l'ordre du jour en tant que questions jointes. Ma question était un des derniers points à l'ordre du jour. Si j'avais su que ces questions seraient jointes, on aurait pu les poser ensemble.

De **voorzitter**: Het is de bedoeling dat u een antwoord krijgt op uw vraag. Het antwoord is al voorgelezen door de minister. Wij kunnen het geen tweede keer doen voorlezen.

La **présidente**: Le ministre a déjà donné lecture de la réponse. Nous ne pouvons pas la faire lire une deuxième fois.

**15.02** **Tanguy Veys** (VB): Ik wens toch te repliceren op dat antwoord van de minister.

**15.03** **Minister Johan Vande Lanotte**: Ik heb gewoon gezegd...

**15.04** **Tanguy Veys** (VB): Ik weet het. Ik heb kunnen afleiden uit de repliek van collega Waterschoot dat de werkzaamheden nog steeds niet afgerond zijn.

**15.04** **Tanguy Veys** (VB): J'ai pu déduire de la réplique de M. Waterschoot que les travaux, entamés en 2007, n'ont toujours pas été clôturés. J'estime que le ministre doit intervenir.

Mijnheer de minister, ik wens u er dan ook op te wijzen dat het opvallend is dat, gelet op het belang van die werkzaamheden, die bezig zijn sinds 2007, het einde nog niet aangekondigd is.

Als ik mij niet vergis, hebt u in april 2013 verklaard dat u de betrokken professor zou vragen of de boeken klaar waren. U wou ook een deadline vastleggen. Ik citeer u: "Ofwel zie ik een kans, en dan

beginnen wij de goedgekeurde boeken stuk voor stuk in te dienen bij het Parlement, ofwel zie ik er geen, en dan is het project voor mij niet meer actueel. Op een bepaald moment moet men beslissen of het zal lukken of niet, en wij hebben dat punt nu bereikt". Dat was in april 2013.

Ik vind dat u als minister ter zake moet optreden en dat...

**15.05** Minister **Johan Vande Lanotte**: De sector heeft dat initiatief genomen. Als hij niet klaar is, noteer ik dat. Ik heb gesproken met de commissie, die zei dat wij de boeken niet stuk voor stuk kunnen indienen.

Ik heb beloofd het nog één keer te bekijken, maar dan is het voor mij *over and out*. Ik wil het project wel op de regeringstafel brengen, maar ik wil er niet achter jagen. Als het niet gaat, gaat het niet. Punt aan de lijn. Ik kan niemands geluk maken in zijn naam.

**15.06** **Tanguy Veys** (VB): Ik hoop dat er zo snel mogelijk duidelijkheid komt, en dat er een eind komt aan de hele polemiek bij het bespreken van blauwboek 6. Ik hoop ook dat men dan rekening zal houden met de kritiek van de bevrachters. Zij hadden in het verleden ernstige bedenkingen bij het zogenaamde overleg dat moest plaatsvinden.

**15.05** **Johan Vande Lanotte**, ministre: Le secteur a pris l'initiative. Je suis disposé à la porter à l'ordre du jour du gouvernement mais je n'entends pas courir derrière. Quand cela ne va pas, cela ne va pas.

**15.06** **Tanguy Veys** (VB): J'espère que la situation sera rapidement clarifiée, qu'il sera mis fin à la polémique entre la commission et le ministre et qu'il sera tenu compte de la critique des affréteurs.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Collega's, ik heb herhaaldelijk gevraagd de tijdslimiet te respecteren en sneller te werken. Ik stel vast dat wij de afgesproken tijd overschreden hebben en dat de minister nu echt weg moet. Er zijn nog drie vragen te behandelen: twee van de heer Dedecker en één van de heer Veys.

**15.07** Minister **Johan Vande Lanotte**: Die zullen wij in september moeten behandelen, want ik moet nu echt vertrekken.

De **voorzitter**: Wij kunnen de overgebleven vragen ook omzetten in schriftelijke vragen. Dan kunnen de antwoorden doorgemailed worden.

La **présidente**: Il reste trois questions. Je propose de les transformer en questions écrites, de sorte que les réponses pourront être communiquées par courriel.

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.34 uur.  
La réunion publique de commission est levée à 16.34 heures.*